91STE JAARGANG NO.: 248 WOENSDAG 13 NOVEMBER 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360
Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

ONGEKENDE VEILIGHEIDSVOORZORGEN BIJ ZETEL VN

Joden loven 500.000 dollar uit voor hoofd PLO-leider

Arafat in New York

NEW YORK – De zetel van de Verenigde Naties in New York had vandaag het aanzien van een belegerde vesting in afwachting van de komst van Jasser Arafat, de voorzitter van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie, voor de opening van het Palestina-debat in de algemene vergadering. De veiligheidsmaatregelen, die in en buiten het gebouw waren genomen en van kracht blijven zolang de beraadslagingen duren, kennen hun weerga niet in de geschiedenis van de wereldorganisatie. De militante joodse defensieliga heeft gezworen dat Arafat en zijn medewerkers New York niet levend zullen verlaten en van joodse zijde in New York zou een bedrag van 500.000 dollar zijn bijeengebracht als prijs op het hoofd van de Palestijnse leider. Een woordvoerder van de defensieliga Russell Kelner die Arafat openlijk met de dood bedreigde, werd door de FBI opgepakt. De aankomst van de Palestijnse leider die met een toestel van Air Algérie bij New York landde, werd met de grootste geheimzinnigheid omringd; het tijdstip werd niet bekendgemaakt en al zijn bewegingen worden zorgvuldig geheim gehouden.

Vooruitlopend op de toespraak van Arafat hebben de Arabische lidstaten van de VN gisteren een ontwerp-resolutie opgesteld voor discussie tijdens het Palestina-debat in de algemene vergadering. Vertegenwoordigers van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO hebben aan de totstandkoming meegewerkt. Goedkeuring van het ontwerp is nog nodig van Arafat alvorens de resolutie aan de assemblee zal worden voorgelegd.

Volgens Arabische kringen bij de VN weerspiegelt het ontwerp het standpunt dat op de recente Arabische top in Rabat is ingenomen. Het omvat drie punten: het recht van de Palestijnen op zelfbeschikking, hun recht op een vaderland en de steun van de VN en hun instrumenten voor het Palestijnse streven.

De Arabische landen hebben intussen niet nagelaten het optreden van Arafat in de VN te benutten om de VS onder druk te zetten. Het dagblad Al Achram in Cairo publiceerde de inhoud van een Egyptische boodschap aan de Verenigde Staten, waarin wordt gezegd, dat het Palestina-debat Amerika een unieke kans biedt een rol te spelen bij het streven naar een rechtvaardige oplossing van het conflict. De Verenigde Staten zouden die kans niet moeten verknoeien door een te pro-Israelisch standpunt in te nemen.

Koning Feisal van Saoedi-Arabie heeft volgens Al Achram een soortgelijke boodschap gestuurd aan president Ford. Hij voegt er echter de waarschuwing aan toe, dat de Arabische landen wel weer eens het oliewapen zouden kunnen hanteren, wanneer geen aanvaardbare oplossing voor het conflict in het Midden-Oosten wordt gevonden.

In Israel beraadt de regering zich vandaag over een nieuw plan tot het verlenen van autonomie aan het bezette gebied ten westen van de Jordaan, dat volgens de Arabieren een Palestijnse staat moet worden na de terugtrekking van de Israeliers. Dezer dagen hadden zowel premier Rabin als minister Allon van Buitenlandse Zaken reeds gesproken van "andere mogelijkheden" tot oplossing van het vraagstuk-west-Jordanie buiten onderhandelingen met Amman. (Met de Palestijnse bevrijdingsorganisatie wordt sowieso niet onderhandeld).

Het Israelische ochtendblad berichtte vanmorgen gelijktijdig over op handen zijnde reizen van minister Allon en diens Egyptische collega, Fachmi, in december naar Washington om indirecte contacten – via minister Kissinger – op te nemen.

Zij zouden spreken over procedurekwesties voor het ingaan van een nieuwe fase van Israelisch-Egyptische onderhandelingen.





PARIJS. – Beambten van de Franse PTT zijn al bijna een maand in staking. De bonden hebben de regeringsvoorstellen om een eind aan de drie weken oude staking te maken, verworpen. De bonden vragen 200 franc verhoging voor werknemers bij de posterijen en meer mankracht bij de diverse diensten, zoals telegraaf en telefoon. Op de onderste foto gooit een PTT-man zijn spandoek met eisen op de onaangeroerde postzakken bij het spoorweg.

Arafat wil écht naar huis...

NEW YORK. – Onder de slogans die Amerikaanse joden hanteren tegen de Palestijnse leider Jasser Arafat en zijn entourage die in de algemene vergadering van de V.N. hun zaak komen bepleiten, is het toch al niet door oorspronkelijkheid opvallende Arafat go home.

„Daarmee zijn we het helemaal eens", zei gisteravond een lid van Arafats organisatie PLO. „Dat eisen wij al jaren en we zijn er voor naar hiet gekomen."

CARACAS – In Caracas is de surveillance van de politie verscherpt met het oog op de komende kerstdrukte. Men hoopt hiermee de voor deze tijd van het jaar veel voorkomende berovingen en gevallen van zakkenrollen te voorkomen.

PG ivm aangehouden bankrovers in Suriname

Ik zal mij principieel opstellen in deze zaak

WILLEMSTAD – „Men moet voorzichtig zijn met het publiceren van allerlei berichten uit Suriname die misschien van de eerste de beste politieman komen", aldus de procureur generaal mr L. Nahr naar aanleiding van Surinaamse ANP-berichten omtrent een eventuele weigering van Suriname de twee verdachten die betrokken zijn geweest bij de bankoverval op Banco Popular op Curaçao aan de Antilliaanse politie over te dragen. De P.G. legt in een gesprek met de Amigoe de nadruk er op dat er geen sprake kan zijn van een bij verstek veroordelen van deze twee verdachten terwijl de derde medeplichtige, de hoofdverdachte, op Curaçao berecht zou worden. Mr L. Nahr: "Ik zal mij principeel opstellen in deze kwestie indien nodig".

De procureur-generaal wenst er op te wijzen dat er geen bepaalde wettelijke afspraak bestaat tussen Suriname en de Antillen en/of met Nederland bij het overdragen van verdachten voor berechting. Overigens kan men niet spreken van uitlevering aangezien deze term juridisch te maken heeft met de samenwerking met vreemde landen en niet binnen het koninkrijk. Mr L. Nahr: "Indien het een en ander niet wil vlotten op politioneel niveau dan zal het een kwestie van de Surinaamse en Antilliaanse P.G. worden en zo nodig van de twee ministers, respectievelijk de "twee regeringen" aldus mr L. Nahr.

Zoals bekend vertoeven momenteel twee Antilliaanse politie funktionarissen in Suriname teneinde het overbrengen van de twee verdachten naar de Antillen te bewerkstelligen. De hoofdverdachte bevindt zich in het ziekenhuis op Curaçao onder bewaking.

Tenslotte wijst de P.G. erop dat de wet zegt dat de berechting dient te geschieden in de plaats waar het misdrijf heeft plaats gevonden. Officieel is er van Surinaamse zijde nog geen mede- of tegenwerking in deze kwestie bij de Antilliaanse justitie bekend, aldus procureur-generaal Mr L. Nahr.

Van andere zijde werd vernomen, dat het tot heden toe binnen het koninkrijk usance geweest zou zijn, dat de betrokkene bij een misdrijf, die in een ander koninkrijksdeel was aangehouden, bij verstek werd veroordeeld door de rechtbank in de regio, waar het misdrijf was gepleegd, waarna de straf in het rijksdeel, waar de betrokkene was aangehouden, ten uitvoer werd gelegd. Duidelijk is wel, dat op hoog niveau, nu de onafhankelijkheid van Suriname voor de deur staat, over dit soort kwesties overleg wordt gepleegd. Nader wordt nog vernomen, dat onder-inspecteur V. Archengel, met of zonder verdachten, vrijdag terugkeert.

Uitkeringen

DE VAKBOND VOOR ambtenaren – ABVO heeft tijdens een gesprek met de regering laten weten, dat zij prijs zou stellen op een verhoging van de vakantietoelage van vijf tot acht procent en een verhoging van het bedrag dat aan kerstbonus wordt uitbetaald, tot 380 gulden voor ongehuwden en 460 voor gehuwden. Op deze voorstellen heeft premier Evertsz gisteren aan de Amigoe als commentaar gegeven, dat hij dit een onhaalbare zaak acht. De premier bracht daarbij zelfs de ernst van de ABVO met deze eisen in twijfel, omdat hij zich niet kon voorstellen, dat in deze tijd waarop van alle kanten wordt geprobeerd de inflatie in te dammen en de loonontwikkelingte temporiseren, de vakbond van overheidsdienaren zoiets kan vragen.

Over de redelijkheid van de eisen van de ABVO willen wij niet in discussie treden, dit hangt namelijk af van de rest van het pakket en van de periode waarvoor dit pakket en het vorige pakket is afgesloten. Maar op het eerste gezicht lijken de eisen van de vakvereniging van ambtenaren wat buiten proportie, zeker wanneer men gaat vergelijken welke vakantietoelagen en bonussen er elders op de Antillen worden uitbetaald.

Acht procent vakantietoelage is zelfs meer dan hetgeen de ambtenaren in het „rijke Nederland" uitbetaald krijgen en wij geloven niet dat er veel bedrijven zijn op de lokale markt waar men boven de zes procent uitkomt. Bovendien is het zo dat in veel gevallen de vakantietoelage niet wordt besteed voor het doel waarvoor deze wordt toegekend, namelijk met het gezin van een welverdiende rust gaan genieten om daarna weer met volle energie aan het werk te verschijnen, maar vaak juist om dure consumptiegoederen aan te schaffen, hetgeen nu niet bepaald bevorderlijk is voor het afremmen van de inflatoire ontwikkeling.

Nu willen wij zeker niet tornen aan de vrijheid van elk individu om zijn inkomen te besteden op de manier welke hem goeddunkt, maar van de andere kant kunnen wij ons levendig voorstellen, dat een overheid die met grote problemen zit op het gebied van werkloosheidsbestrijding en inflatiebeperking, niet geneigd zal zijn in te gaan op voorstellen van haar eigen personeel die haar beleid in dit opzicht doorkruisen.

Voor wat betreft de uitkering van kerstbonussen willen wij in het algemeen nogmaals ons standpunt herhalen: wij zien deze als een extra uitkering welke afhankelijk moet zijn van de in het afgelopen jaar behaalde resultaten. Een bedrijf dat in een bepaald jaar gunstige resultaten heeft geboekt, kan naar rato van deze resultaten aan het personeel dat heeft bijgedragen tot het bereiken hiervan door produktiviteit, efficiëncy en het tonen van verantwoordelijkheidsbesef belonen met een extra vergoeding in de vorm van een bonus of een dertiende maand. Het zou echter absurd zijn wanneer dergelijke beloningen worden uitgekeerd aan personeel in bedrijven die met verlies werken en ten gronde dreigen te gaan juist door gebrek aan produktiviteit en inzet van het personeel, zoals er in enkele sectoren van onze economie gevallen zijn aan te wijzen. Bonussen zijn in onze ogen prestatiepremies en geen honorering voor wanprestaties en elke vakbond die het goed meent met zijn werknemers en met deze gemeenschap, zal dit moeten beamen.

Band van Antillen met EEG verzekerd

BRUSSEL. – Als de Antillen en Suriname zelfstandig worden dan zullen zij kunnen kiezen uit een aantal banden met de Europese gemeenschap en dan kunnen zij er verzekerd van zijn, dat zij in de nieuwe verhouding tot de E.E.G. dezelfde voordelen behouden als zij nu hebben. Met dit beginsel is de Europese ministerraad gisteren in Brussel akkoord gegaan.

De Antillen en Suriname zullen bij eventuele zelfstandigheid dezelfde keus hebben als die welke de voormalige Britse koloniën geboden werd, namelijk: de volledig nieuwe associatie-overeenkomst met de E.E.G., aansluiting bij de bestaande associatie, die de gemeenschap met een aantal Afrikaanse landen heeft, of een speciaal handelsverdrag.

Van één ding kunnen de Antillen en Suriname dan echter zeker zijn: Ze kunnen, wat voor band ze ook kiezen, niet slechter af worden dan nu het geval is. Dat wil in concreto zeggen dat de Antillen en Suriname verzekerd blijven van financiële steun van de E.E.G. en van de voordelen die ze nu genieten, zoals de vrije invoer in de gemeenschap van citrusvruchten en bananen (Suriname) en de vrije invoer van aardolieproducten (Antillen).

ANAAB eens met ABVO

ORANJESTAD – Door de ambtenarenbond op Aruba is een persverklaring uitgegeven waarin gezegd wordt dat de ANAAB het niet eens is met het standpunt van de minister-president wat betreft een verhoging van de vakantieuitkering en een kerstbonus.

Sinds de vakantieregeling werd gewijzigd, is de vakantietoelage niet verhoogd. In andere landen wordt dit periodiek gedaan, bijvoorbeeld in Nederland in etappes van vijf naar zeven eneenhalf procent en men is van plan dit binnenkort weer te doen. De vroegere vakantieregeling hield een veel hoger procent in dan thans gevraagd wordt.

De drastische verhogingen van de kosten voor levensonderhoud brengt met zich mee de noodzaak van een bonus voor iedere ambtenaar. Het is reeds een jaar geleden dat dit aan de centrale regering is voorgesteld. Een bonus is een normaal iets in onze maatschappij. In alle sektoren krijgen werknemers een bonus. Het lijkt erop dat wanneer ambtenaren een bonus vragen dit plotseling iets vreemds wordt. Rekening houdende met de financiele situatie van Aruba, acht de ANAAB het gerechtvaardigd om dit voorstel aan de ABVO te brengen om gezamenlijk bovengenoemde punten bij de centrale regering te entameren. Tot zover de ANAAB verklaring van deze ochtend.

Z-Afrika uitgesloten van deelneming aan werk V. N.

PRETORIA/NEW YORK. – Zuid-Afrika heeft zijn ambassadeur bij de Verenigde Naties, Roelof Botha, teruggeroepen voor overleg over het vannacht door de algemene vergadering der Verenigde Naties genomen besluit de Zuidafrikaanse delegatie van deelneming aan de lopende zitting uit te sluiten. Deze stap van de regering in Pretoria geeft voedsel aan steeds sterker wordende geruchten dat Zuid-Afrika zich nu geheel uit de volkerenorganisatie zal terugtrekken.

Het om zijn apartheidspolitiek hevig gekritiseerde land is in feite nog slechts in naam lid van de Verenigde Naties nu de algemene vergadering met 91 stemmen vóór en 22 tegen het besluit heeft bekrachtigd van haar voorzitter, de Algerijnse minister van Buitenlandse Zaken, Abdelaziz Bouteflika, dat Zuid-Afrika van deelneming aan de lopende zitting, die tot 17 december duurt, wordt uitgesloten.

De uitslag van de stemming werd door een groot aantal delegaties met gejubel en langdurig applaus begroet.

Krachtige oppositie kwam evenwel van de kant van onder andere de Verenigde Staten, Engeland en Frankrijk. Deze landen hebben op 30 oktober een ontwerp-resolutie om Zuid-Afrika officieel uit de volkerenorganisatie te stoten met hun veto's getorpedeerd. Men acht de kans reeël dat, nu de groep tegenstanders van Zuid-Afrika in de Verenigde Naties steeds groter wordt, dit land ook volgend jaar van deelneming zal worden uitgesloten.

De 22 landen die tegen het vannacht genomen besluit stemden, zijn: Australië, Oostenrijk, België, Engeland, Canada, Costa Rica, Denemarken, El Salvador, Finland, Frankrijk, West-Duitsland, IJsland, Ierland, Israël, Italië, Luxemburg, Nederland, Nieuw-Zeeland, Nicaragua, Zweden en de Verenigde Staten.

Negentien landen onthielden zich van stemming: Bolivia, Brazilië, Chili, Colombia, de Dominicaanse Republiek, Ecuador, de Fiji's, Griekenland, Guatemala, Iran, Japan, Lesotho, Malawi, Mexico, Paraguay, Portugal, Spanje, Turkije en Venezuela. De afgevaardigden van de Bahama's, Honduras, de Maladiven, Saoedi-Arabië, Uruguay en tenslotte van Zuid-Afrika zelf waren niet aanwezig.

De Verenigde Staten, Engeland en Frankrijk bestempelden het besluit als in strijd met het handvest der Verenigde Naties, met de procedureregels van de assemblee en met de gangbare praktijk van de volkerenorganisatie. De gangbare praktijk is steeds geweest dat de Zuidafrikanen aan het werk van de Verenigde Naties konden blijven deelnemen, ondanks het feit dat in de afgelopen jaren de geloofsbrieven van hun delegatie steeds van de hand werden gewezen.

Van de kant van de Afrikaanse delegaties werd bij monde van de Tanzaniaanse gedelegeerde Salim A. Salim echter gesteld dat Zuid-Afrika voortdurend V.N.-resoluties, het handvest en de verklaring van de rechten van de mens heeft geschonden met zijn politiek van apartheid en zijn weigering het bestuur over Zuidwest-Afrika (Namibië) uit handen te geven.

Het besluit van de algemene vergadering is niet van invloed op het V.N.-lidmaatschap van Zuid-Afrika. Tot beëindiging daarvan kan alleen door de Veiligheidsraad besloten worden. Gezien het vetorecht van de permanente leden, waaronder de Verenigde Staten, Frankrijk en Engeland, is daar weinig kans op.

De Zuidafrikaanse gedelegeerde, Roelof Botha, was niet op de vergadering aanwezig. Hij verklaarde tegenover de pers dat voorzitter Bouteflika hem had laten weten dat hij niet zou worden toegelaten. Botha zei in zijn verklaring voorts, dat zijn land zal blijven streven naar een goede ve andhouding met de andere land en volkeren van Afrika.

Kernreactors in Israel?

DAMASCUS – Israel beschikt over twee reactors die ladingen voor kernbommen vervaardigen, aldus Mohammed Mahgoub, commissaris-generaal van de Arabische boycot tegen Israel. Hij zegt dat de Amerikaanse firma Ring Corporation de daarvoor benodigde kennis heeft verschaft. De reactors staan volgens hem in Dimona en Nahal Sorek en hebben nu een hoeveelheid plutonium gemaakt voldoende voor tien atoombommen van 25 kiloton.

Mahgoub zei ook inlichtingen te hebben ontvangen dat Israel Brazilie op kerngebied helpt onder een overeenkomst tot technische samenwerking.

VLPA vraagt begrip voor wijzigingen bij ALM

BEATRIXLUCHTHAVEN. – Het bestuur van de Vereniging van luchtvaartpersonen afdeling Aruba heeft hedenmorgen een verklaring uitgegeven aan zijn leden waaruit blijkt dat de heer Rockey Ponson is ontheven van zijn functie als ALM-vertegenwoordiger voor Aruba en dat de heer Padu Lampe tijdelijk tot zijn waarneming is benoemd. Voorts dat de stationmanager Ciro Pietersz is overplaatst naar Curaçao en dat in zijn plaats als stationmanager voor Aruba tijdelijk is benoemd de heer B. Versteeg. De heren R. Nicolaas, D. Baarh, M. Dijkhoff, E. de Haseth werden belast met de leiding van de DSN. De kwestie van secretaresse mej. P. Petronia werd hersteld en zij gaat weer als secretaresse werken bij het ALM-kantoor in de stad terwijl mej. E. Stanper weer haar oude plaats zal innemen. De VLPA vraagt zijn leden begrip te tonen voor de beslissing van de directie van de ALM, welke genomen werden aan drie onderzoekingen.

Wolkbreuk boven Bonaire

(Van onze correspondent.)

KRALENDIJK. – Binnen twee uur tijd is vanmorgen 105,5 millimeter regen gevallen op Bonaire, zoals gemeten werd bij het LRD-kantoor te Kralendijk. De wolkbreuk ging gepaard met veel en ernstig onweer. Op verschillende punten kwam men zonder licht te zitten, waarschijnlijk als gevolg van bliksem-inslag. Er deden zich, voor zover bekend, geen persoonlijke ongevallen voor. Omdat het noodweer zich voordeed tussen zes en acht uur vanmorgen besloten veel mensen maar thuis te blijven en niet naar het werk te gaan. Ook op de scholen was het erg rustig en dit was ook het geval op de overheidskantoren. De rooien waren herschapen in beekjes en de straten waren slecht begaanbaar.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Wolf — Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 1
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.30 The exorcist. WEST-END: 19.00 en 21.00 Bootleggers. CINELANDIA: 19.00 en 22.00 dubbelprog.: film: Churchill's leopard met film Clay vs Foreman. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Blacksnake. CINE-RIO: 20.00 The hot box.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Pannekoek.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Martis, tel.: 25929 of 54373.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN
HUBENTUD '70: clubhuis elke dag geopend van 18,00 tot 22.00 - Penstraat.

CATECHISATIE
VER. PROT. GEMEENTE: 21.00-22.00 belijdeniscatechisatie - Fortkerk.
K.M.T.: 20.30 filmvoorstelling.

SPORT
BASKETBALL: 20.00 training - ver. Asiento.
WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.
VOETBAL: 20.15 Scherpenheuvel vs Centro Dominguito - Stadion.

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.30 te Tera Corrá; 09.30-10.30 te Leliënberg/Wacao (geb. CU-Wacao); 10.45-12.00 te Lagoen (nabij kerk); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór restaurant Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor. 10.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesnmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

ZEEPOSTSLUITING: 16.00 kerstpakketten, kerst- en nieuwjaarskaarten voor Europa en Suriname (verzending met ms. Neptunus).

JEUGDHUIS DE OLEANDER: 09.00-11.00 kokolishi-kring - voor zelfstandig wonende bejaarden.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 18): maandag, woensdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00 geopend; dond. en zat. gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental; SPREKER: Rene Moreno; OND.: Rotary Foundation.

CATECHISATIE
VER. PROT. GEMEENTE: 18.30-19.30 Oleander.

JEUGDHOCKEY ASIENTO: 17.00-18.00 training groep II - veld R. en B.

— Polaroid heeft in de afgelopen maanden ongeveer 1000 werknemers ontslagen. Aan dit proces van ontslagen is thans een einde gekomen. De maatschappij heeft nog 10.700 man in dienst.



(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Minister ir Vredeling van Defensie bracht een ééndaags bezoek aan Bonaire. Op de vraag of zijn bezoek verband hield met het opzetten van een NATO-basis, antwoordde hij: „Baarlijke onzin en dan op Klein-Bonaire zeker atoomkoppen opslaan?" Hij vertelde wel dat hij gezaghebber St. Jago had voorgesteld om van baan te ruilen; hij gezaghebber van Bonaire en de gezaghebber minister van Defensie in Nederland. Minister Vredeling vertrok dinsdagmiddag weer met een militair vliegtuig, terwijl zijn vrouw vertrok met een lijnvliegtuig van de A.L.M., omdat er geen burgers met militaire vliegtuigen mogen reizen. Er wordt een uitzondering gemaakt voor het bezoek aan de Bovenwinden; me vrouw Vredeling vliegt dan wel mee. Bij de foto: statenlid Rudy Ellis met minister Vredeling en zijn vrouw en iemand van de B.V.D.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap, Entrejol 153-A.
Administratie: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
Correspondentie: Bernhardweg z/n.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00.
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

SPORT
SCHAAKVER. BONAIRE: 20.00 toernooi voor Statuutbeker - BC Nikiboko.
CAMBES-TOERNOOI: 20.00 domino - Ambtenaar vs Jaycees.

DONDERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken - Curaçao/Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)

SPORT
CAMBES SPORTTOERNOOI: 16.30 voetballen - Politie vs Ambtenaar.

Soiree Stima Korsow

WILLEMSTAD. — Vanavond van acht tot tien — indien de regen niet als spelbreker optreedt — houdt de stichting Fundashon Stima Korsow een soiree op het schoolplein te Montagne. Daaraan zullen meewerken de muziekbands Boeli Sounds en Supersonicos. Ter plaatse zullen enkele bestuursleden van deze stichting een uitleg geven wat Stima Korsow wil doen.

Deze stichting, een initiatief van de vakcentrales CGTC, AVVC, de Kamer van Koophandel en Nijverheid en de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao wil de landbouw, veeteelt en visserijprojecten op Curacao helpen stimuleren.

Beurs van New York

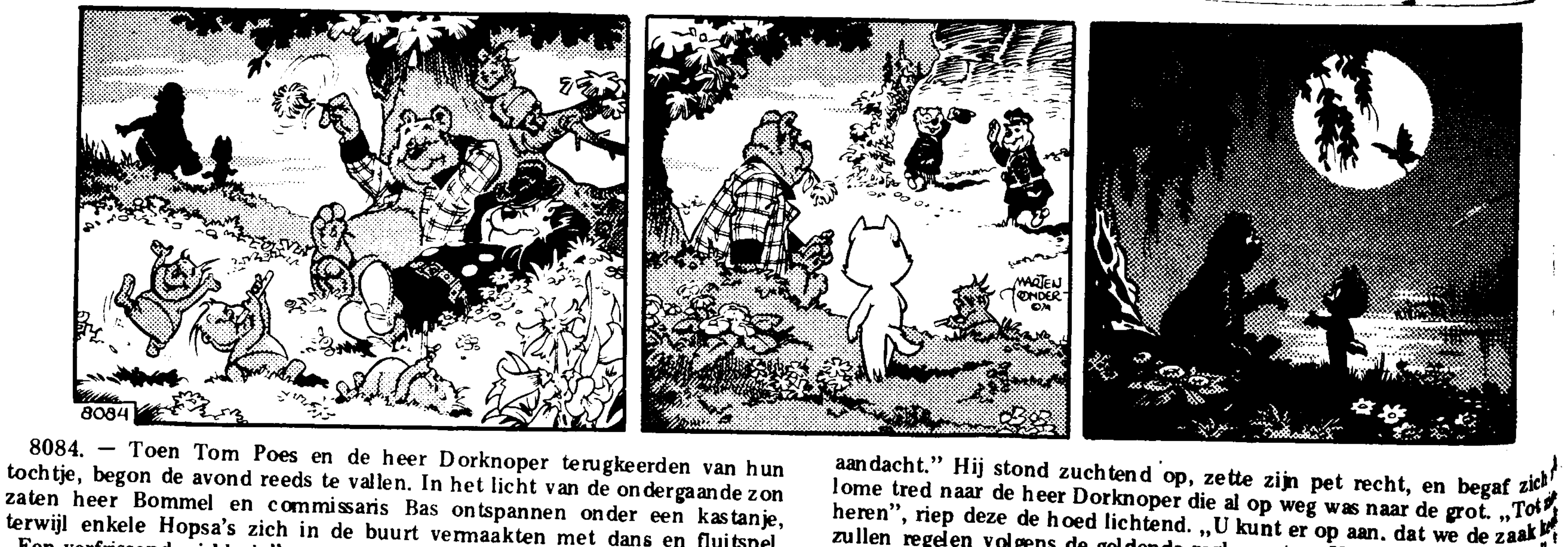
acf industries inc 39
airco inc 12 1/2 exd
allied chemical corp 33 1/8
aluminium co of america 31
american brands inc 32 3/4
american can co 25 7/8
american cyanamid co 23 1/4
american electric power 15 5/8
american metal climax 34 7/8
american motors corp 4 1/4
american smelting and refining 17 5/8
american telephone and tolegraph 47 3/4
ampex corp 3 1/8
anaconda company 17 1/4 exd
armco steel corp 20 3/4
atlantic richfield co 89 3/4
bendix corp 22 5/8
bethlehem steel 25 1/2
boeing corp 19
burlington ind 17 1/8
burroughs corp 81 1/2
canadian pacific ltd corp 13 3/4
celanese corp 29
chase manhatten corp 29 1/8
chessie system co 51 3/4
chrysler corp 9 7/8
cities services co 44 1/4
colgate-palmolive co 24 1/8
colt industries inc 25 3/8
commonwealth edison 24 7/8
consolidated edison of new york 7 3/8
continental can co 25 1/4
continental oil 43 5/8
cpc international 32 7/8
curtiss-wrigth corp 7 1/2
curtiss-wright corp +a+ 19
dart industries 16 1/4
deere and company 43
dow chemical 63 1/2
dupont (e i) de nemour 103 1/4
eastern airlines 5
eastman kodak co 73 5/8
engelhard minerals and chemical 16 1/2
exxon corp 68 3/8
first national city corp 30
ford motor co 33 3/8
fruehauf corp 18 1/8
general development corp 3 5/8
general electric co 38 1/8
general foods corp 18 5/8
general motors 33 5/8
general public utilities 11 1/8
general tel and electronics 19 1/8
getty oil 138
gillette co 24 7/8
gimbel brothers inc 18 1/2
goodyear tire and rubber 14 5/8 exd
grace (w r) and co 24 7/8 exd
gulf oil corp 17 3/4
illinios central industries 13 3/4
insilco corp 6
intern business machines 185
intern harvester 20 1/8
intern nickel of canada 21 7/8
intern paper 40 1/8
jones and laughlin steel 28 1/2
kennecott copper corp 34
kraftco corp 33 3/4 exd
ling-temco-vought 10 5/8
litton industries inc 4 1/8

lockheed aircraft 4 1/4
marcor inc 17 3/8
martin marietta corp 15
may department stores co 22 3/8
mcdonnel douglas corp 10
mobil oil corp 33 1/2
nabisco inc 26 7/8
national cash register 17 7/8
national distillers and chemical 14 3/8
national gypsum co 10
national steel corp 34
nl (national lead) industries 14 1/8
olin corp 18
pacific gas and electric 20 3/8
penn central co 1 3/8
pepsico inc 42 1/2
phelps dodge 32 1/8
philip morris inc 45 1/2
phillips petroleum 46 1/2
procter and gamble co 89 7/8
rca corp 11 1/2
republic steel corp 25 1/8
reynolds (r j) industries 50 3/4
rockwell international 19 1/8
royal dutch petroleum 25 1/4
santa fe industries 29 1/2
sears roebuck and co 51 1/8
shell oil co 44 1/4
southern co 10 3/8
southern pacific co 29 1/8
southern railway 42 1/2
sperry rand corp 27 3/8
standard oil co of california 23 1/2
standard oil co (indiana) 88
sterling drug 24 1/4
studebaker-worthington inc 24 3/4
sun oil company 42
texaco inc texas gulf sculphur 21 3/4 exc
texas instruments inc 75
texas utilities 20 5/8
transamerica corp 6 7/8
unilever nv 28
union carbide corp 6 7/8
uniroyal inc 6 7/8
united aircraft corp 30 1/8
united brands 3 1/8
us steel corp 37
western union corp 10 3/8
westinghouse electric corp 9 1/2
woolworth (fw) 10 7/8
amerade 16 7/8
gulf oil canada 24 1/4
caterpillar 54 5/8
columbia gas 20 3/8
north am phil corp 15 5/8
vesterban 17 1/4
klm 14 1/2
t.w.a. 7 1/2
twent cent fox 5 1/8

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66 86.50
akzo 36.30
heinekens bel en ben 112
heinekens bier 109
hoogovens 55
h v a 65
philips 19.40
unilever 73.20
kon olie 86.30
k l m 39.10
k n s m 109.50
v ommeren 287
scheepvaart unie 100
a b n 223
nat nederlanden 49.70
ngombezi 50 exd
alb heijn 57.30
amro bank 122
bergos 112 exd
v berkel 67
bols 320
bredero ver bedr 67
buehrmann tetterode 67.80
bijenkorf ben 102
calve 155.50
cur handelmij 394
elsevier 25.80
fokker 92 exd
v gelder 61.90
gist-brocades 148
vd grinten 90.20
hagemeijer 50.50
internatio-muller 67.10
kon ned papier 5[illegible]
naarden 21.60
o g e m 118.50
pakhoed 217
rijnschelde 10.90
e m s 51
scholten-honig 132
v m 67
ver ned uitgeversbedr 83 exd
werelhaven 71
wessanen ---
ant-brouwerij 129
ant-verf 130
aruba electra --
sur brouwerij 470
converto 250 b
goldmines 114
ika bel mij 63
nefo 143.20
robeco 96.50
rolinco --
alcan alum --
ned ant 7 3/4 '71 --
ned ant 6 1/2 '67 --
ned ant 5 '60 --
ned ant 4 1/2 '59 --
ned ant 4 1/2 '62
anp/cbs indices
inter concerns 61.3
industrie 98.3
scheepvaart 104.9
banken 104.2
handel 88.7
algemeen 82.4

TOM POES EN DE HOPSA'S



8084. — Toen Tom Poes en de heer Dorknoper terugkeerden van hun tochtje, begon de avond reeds te vallen. In het licht van de ondergaande zon zaten heer Bommel en commissaris Bas ontspannen onder een kastanje, terwijl enkele Hopsa's zich in de buurt vermaakten met dans en fluitspel. „Een verfrissend middagje", mompelde de politiechef, die de nadering van de ambtenaar eerste klasse met enige tegenzin opmerkte. „Vreemd, ik heb nooit geweten, dat je zo'n gezellige prater was, Bommel. Het is misschien maar goed, dat ik nu weer eens moet gaan. Een omgeving als deze verslapt de aandacht." Hij stond zuchtend op, zette zijn pet recht, en begaf zich lome tred naar de heer Dorknoper die al op weg was naar de grot. „Tot ziens heren", riep deze de hoed lichtend. „U kunt er op aan, dat we de zaak hier zullen regelen volgens de geldende reglementen. U hoort nog van ons." „Dat zie je", sprak heer Ollie toen ze die avond aan de rivier zaten. „Hier brengt iedereen tot betere gedachten, wat jij, jonge vriend? Het zou een mooie wereld kunnen worden aan deze oevers. Ach ja, het was een goed idee van mij om de burgemeester er op te wijzen, zeg nu zelf! " „Als ze de bron tenminste maar met rust laten", zei Tom Poes.





Tiffany Jones

— Bij de afdeling huishoudelijke apparaten van het Amerikaanse concern General Electric zullen in de week van 18 tot en met 22 november 8000 werknemers niet op het werk hoeven te verschijnen. In de daaropvolgende week worden 3200 man non-actief gesteld.

Luister en kijk

CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.15 spdrtrubriek; 18.30 populaire muz.; 19.00 nieuws; 19.15 music the way You like it; 20.15 light music from the Netherlands; 20.30 klanken van de planken; 21.00 djarazon show; 22.30 klassieke muz.; 20.30 nocturna; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 kinderuurtje; 17.45 electric co.; 18.15 pa un Corsow mas feliz; 18.28 nieuws ned.; 18.45 volksontwikkeling en cultuur-progr.; 19.01 el honorable señor Valdéz; 19.25 boletin; 19.35 vervolg el honorable señor Valdéz; 20.07 Kung-Fu; 21.07 pap. nieuws; 21.30 the protectors; 22.04 progr. Cultuur en Opvoeding; 23.00 U.F.O.

***

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 autos locos; 17.30 Chazzam; 18.00 Abbott y Costello; 19.00 cuéntame ese chiste; 20.00 los Ramirez; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 19.00 cine con Tin Tan; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 Mamá; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 mister Solo; 23.30 frente a la prensa; 24.30 mensajes en la noche.

*****

ARUBA
RADIO ANTILLANA (1.270 kiloperioden): 17.00 comerciales y musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken; 18.00 progr. cu exitos musicales; 18.15 progr. Refresquería Estrella; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 Asisco tophits; 19.30 complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling comp.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagenes musicales (radio ned.): 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.10 Cristo para las naciones; 17.15 palabranan di bida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe drivingclub; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 administration council (live); 19.00 eng. nieuws; 19.15 el honorable señor Valdéz; 21.30 the evil touch; 22.00 Della Reese-show; 23.00 wrestling.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 drim, een pop-progr. van Gert van Drimmelen; 18.14 op 't spreekuur, een medische causerie door G. T. Haneveldt, arts; OND.: Poging tot zelfmoord, presentatie Manda van Buuren; 18.19 musicarla de los Santos; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

*****

DONDERDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.15 progr. awe mainta; 10.00 standby met Sten; 10.30 een blik op de telex; 10.32 standby met Sten; 11.00 Aivinne's pop-special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 1.15 televiveres; 11.30 Lariat sam; 12.00 aguila del espacio; 12.30 lo de hoy; 13.30 orgullo; 14.00 cine para la mujer; 16.00 Hercules.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 marino y la patrulla oceaníca; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 ama del aire; 14.00 la señorita Elena; 14.30 el amor tiene cara de mujer; 16.00 Nanny y el profesor; 16.30 Popeye.

***

ARUBA
RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica di cowboy, rancheras y oracion y musica antiliana; 06.00 sacred heart progr. na ingles; 06.15 variedad musical; 06.30 noticiero di Viana y National Motors; 06.45 ban trabao y school ku 1270; 07.30 noticiero di Caribbean Mercantile bank; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 hits musicales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 La Macorisana y int. supermarket progr.; 10.25 awe mainta tophits, felicitaciones, saludos y flash; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero; 12.45 Divi-Divi Beachhotel y su musica; 13.00 noticiero; 13.15 variedadmusical; 14.00 Mexico canta; 14.30 Antiliana pop special; 15.30 exitos musicales; 15.45 progr. Panaderia Madereinse; 16.00 salsa y romance musical. 16.45 noticiero di Lago Oil.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 discolandia 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

***

SINT MAARTEN
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeanie; 19.00 temperatures rising; 19.30 the outcasts; 20.30 million dollar movie; 22.00 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

INGEZONDEN

Antillianisering hotels

Naar aanleiding van een in de Amigoe di Curacao verschenen advertentie dd. vrijdag 8 november 1974 zou ik gaarne het volgende onder uw aandacht willen brengen:

Tot grote verbazing blijkt dat in de advertentie geplaatst door Americana Hotels voor het nieuw te openen Hotel Americana te Aruba, waarbij verschillende zoals in de advertentie genoemde „supervisory personnel" gevraagd worden en waardoor de capabele Antillianen in onze hotelsector een goede kans zouden maken om in aanmerking te kunnen komen voor een van genoemde funkties, voor hen alle hoop de grond in wordt geboord, door de haast onmogelijke eisen die deze maatschappij stelt voor genoemde funkties. Door het stellen van dergelijke eisen zoals: 10 jaar ervaring in een min of meer gelijkwaardige leidinggevende funktie in een deluxe-hotel met meer dan 200 kamers, behorende tot een internationaal hotel keten, en ervaring in het openen van hotels, snoert deze maatschappij als het ware ne de regering de mond indien zij naderhand de regering benaderen met het verzoek om werkvergunningen daar zij blijkens deze eisen kunnen aantonen dat er op de Antillen GEEN capabele krachten aanwezig zijn, om het betreffende hotel op Aruba te kunnen leiden. Wij moeten echter niet vergeten dat momenteel op de Antillen, en op Curacao in het bijzonder minimaal 90 pCt van alle leidinggevende funkties in onze hotelsector bekleed worden door Antillianen met een gedegen ervaring, bijgestaan door een „juniorstaff" bestaande uit 100 pCt Antillianen. Ter verduidelijking kan gezegd worden dat in een der lokale hotels van de 165 werknemers in dienst van het hotel slechts drie de Nederlandse nationaliteit niet bezitten.

In de maand oktober tijdens de gebruikelijke „meet the press" heeft de huidige regering duidelijk haar standpunt naar voren gebracht, dat in het vervolg de regering strengere maatregelen zou treffen in verband met de toelating van buitenlanders voor leidinggevende funkties on onze hotelsector daar het duidelijk is gebleken dat de z.g. „chain" hotels de voorkeur zouden geven aan deze krachten, boven de beschikbare en capabele Antillianen die het zij in Europa of in de Verenigde Staten een gelijkwaardige opleiding (vaak op kosten van de regering) hebben gevolgd en reeds enige jaren over een gedegen praktijk ervaring beschikken in lokale of buitenlandse hotels.

Bovengenoemde voorkeur van de chainhotels heeft het gevolg gehad dat de beschikbare en capabele Antillianen door toelating van de buitenlandse krachten een min of meer psychische inzinking kregen vanwege het feit dat met de carrière van deze Antillianen zodanig de grond inboorde, dat velen de hotelsector uitgestapt zijn en een funktie hebben aanvaard in een van de andere sectoren van onze samenleving.

Het zal dan ook niet te verwonderen zijn, dat de regering in de toekomst bij het sluiten van contracten met buitenlandse hotelmaatschappijen voor het bouwen van nieuwe hotels, duidelijk naar voren moet brengen, dat potentiele Antilliaanse kandidaten voor een leidinggevende funktie zonodig de voorrang dienen te hebben en dat bij eventuele eisen van een maatschappij getracht moet worden deze kandidaten zo goed mogelijk, hetzeij door bijscholing, aan deze eisen te laten toetsen, wil men niet voor het feit komen te staan dat binnen onafzienbare tijd, de nog beschikbare capabele Antillianen hetzij elders hetzij in een andere sector verdwijnen raken.

E.C.
(naam en adres bij redactie bekend)

SAMBUMBI

Janchi Doran van Wacawa zingt:
Ma danki Djo komblé a muri
komblé, komblé, mi komblé a muri
ma danki Djo komblé a muri
komblé a muri, zamba keda di mi
(T812).

God zij dank, mijn rival is gestorven, nu is het bed voor mij alleen.

Een kinderliedje:
Manda Michi skool, zuster npo cu
manda Michi fierno, djabel npo cu
sota, sota, sota cunele
sota, sota, sota cunele. (T820).

Je stuurt Michi naar school, de zuster kan haar niet aan, je stuurt haar naar de hel, de duivel kan haar niet aan, ze moet een pak slaag hebben.

P.B.

Bebe Rojer (NVP-U): "Rosen is een schoft"

Eilandsraad in het geweer vs. eigenaar Island Apparel

WILLEMSTAD. — Bij de hervatting van de eilandsraad gistermiddag werd opnieuw fel van leer getrokken tegen Jerry Rosen. Men drong bij het BC erop aan tegen deze Amerikaan de nodige rechtskundige stapen te ondernemen op basis van onrechtvaardige behandeling van zijn personeel en contractbreuk jegens het eilandgebied.

Het Frentelid Toolinchi Pieters herinnerde de raad hoe Ciro Kroon indertijd gewaarschuwd had tegen de komst van Jerry Rosen op Curaçao; ondanks de slechte ervaringen welke Suriname met deze Amerikaanse zakenman had ging Curaçao toch in zee met Rosen, met alle gevolgen vandien. Island Apparel was voor de heer Pieters typisch het voorbeeld van een onderneming als dekmantel gebruikt door een blanke Amerikaanse imperialist die erop uit is op goedkope wijze in de wereld fortuin te maken.

In afwachting op een nieuw gebouw voor Island Apparel (Solitron betrok n.l. het gebouw op Mahuma, waar de fabriek gevestigd was) kreeg Jerry Rosen een jaar lang f. 5.250,— per maand als salaris uitgekeerd met daaraan verbonden enkele voorwaarden van het BC, die hij niet nakwam. Het Frentelid haalde in dit verband het project van Angel Job op Rif naar voren waar hij zich afvroeg of het niet billijk zou zijn deze Curaçaoënaar dezelfde garanties en protectie (belastingvrijdom voor minstens 10 jaar) te geven zoals Jerry Rosen aangeboden werd. Het project van Angel Job droeg in zekere zin ook bij tot de bestrijding van de werkeloosheid op Curaçao, aldus de heer Pieters.

Don Martina van MAN betreurde het dat de zaak Jerry Rosen reeds drie keer ter sprake kwam in de eilandsraad, terwijl men twee jaar geleden reeds gewaarschuwd had voor de komst van deze man. Jerry Rosen had zich aan de volgende overtredingen schuldig gemaakt: 1. Het weer in dienst nemen van slechts 5 voormalige werknemers i.p.v. 17; 2. In plaats van personeel opleiden — één der voorwaarden van het BC bij de maandelijkse uitkering van f. 5.250,— de "cursus" laten draaien op productie, waar de werkstukken doorverkocht werden; 3. Het ontslag van 20 werknemers zonder duidelijke redenen.

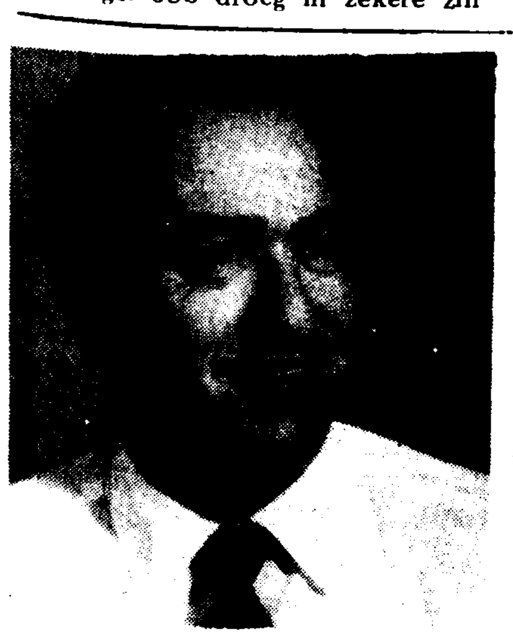
Ook Henriquez van de "Onafhankelijken" vond dat tegen Jerry Rosen de nodige maatregelen genomen moesten worden. Het BC moest proberen bij deze "chicaneur" een schadevergoeding los te krijgen. Het raadslid Martinez (DP) vroeg tenslotte in de eerste ronde om gegevens betreffende inkomstenbelasting, water- en lichtschulden enz. welke Rosen nog aan derden verschuldigd was. Hij vroeg het BC om nú beslag te leggen op de bezittingen van Rosen.

Gedeputeerde Rigaud opende als eerste de rij van sprekers namens het bestuurscollege. Volgens de heer Rigaud was Rosen aan inkomstenbelasting nog verschuldigd een bedrag van ruim 80.000 gulden als volgt verdeeld: f. 30.480,— over 1972 en f. 35.801,25 over 1973 (eilandgebied Curaçao); verder nog f. 16.663,55 over 1971 als schuld aan het eilandgebied Bonaire. Het gebouw welke speciaal voor de vestiging van Island Apparel was neergezet had het BC 624.000 gulden gekost, inclusief f. 50.000,— voor een architect. Over de periode van 15-7-1973 tot 1-8-1974 had Rosen in totaal een bedrag van f. 70.875,— uitgekeerd gekregen.

Gedeputeerde Christiaan van Arbeidszorg gaf de belofte de ontslagen Island Apparel meisjes te laten prevaleren boven andere werkzoekenden. Het feit dat Rosen tegen de afspraken in slechts 5 oude werknemers in dienst had genomen was voor hem meer dan genoeg om een rechtszaak tegen deze persoon aan te spannen.

Gedeputeerde Jesurun van Sociale Zaken deelde mee dat gedurende de periode dat Island Apparel op non-actief stond aan de 26 werknemers een bedrag van f. 48.070,— was uitgekeerd als toelage. Van de 26 oude werknemers konden 9 in andere bedrijven aan de slag gaan.

De oppositiegroep in de eilandsraad vond dat het BC zich nogal vaag uitsprak over de te nemen maatregelen tegen Jerry Rosen. Nogmaals werd gevraagd om zo spoedig mogelijk tot actie over te gaan: inbeslagneming van Rosen's bezittingen en het ter verantwoording roepen van deze persoon die met name door NVP-U-eilandsraadslid Bèbè Rojer een schoft genoemd werd.



WILLEMSTAD. – Architect H. J. Nolte is zeker geen onbekende op Curaçao. Men denke alleen al aan het aparte L.T.S.-complex aan de Cas Coráweg wat niet alleen door hem ontworpen, maar ook werd uitgevoerd. Het is vandaag precies een halve eeuw geleden dat Henk op negenjarige leeftijd met zijn ouders voet op Curaçao zette. Zijn jeugd bracht hij hier door, totdat hij voor een bouwkunde-studie aan de H.T.S. in Utrecht vertrok. Tijdens de oorlogsjaren heeft hij zich verder bekwaamd aan de Academie voor Hoger Bouwkunst Onderricht te Amsterdam in welke stad hij ook stage liep bij architect M. Duintjer. Na de oorlog werd architect B.N.A. door de Nederlandse regering ter beschikking gesteld van D.O.W. op Curaçao. In 1962 vestigde hij zich hier als zelfstandig architect. Van de vele opdrachten die door hem werden ontworpen en uitgevoerd, vermeldden wij al de L.T.S. op Cas Corá. Verder een greep uit zijn werken: de kleuterscholen op Fuik en Barber; de kraamkliniek „Prinses Margriet" te Groot-Davelaar (thans Advent-ziekenhuis); het vakbondsgebouw; het gebouw Algemeen Pensioenfonds aan de De Ruyterkade; het Flamboyant Beach-hotel; de uitbreiding van het Mgr Verriet Instituut, waar hij bij de bouw als coördinerend architect Rietveld was opgetreden; de modernisering van de kinderpaviljoens en religieuzenverblijven, alsmede de kapel van Huize Sint Jozef te Santa Rosa; de restauratie van het oude pand aan de De Rouvilleweg; de winkelpanden van La Modernista, Bon Ton aan de Heerenstraat en de herbouw van het pand vroeger genaamd Europa aan de Breedestraat. Tussen het „Curaçao van toen" en het „Curaçao van nu" ligt een lange weg. Eens gezapig en rustig, nu modern en vol bruisende energie, een ontwikkeling waaraan ook Henk Nolte als architect zijn (bescheiden) bijdrage heeft mogen leveren.

Oude op Bon. gevonden munten in VS

KRALENDIJK — Mr Wouters, eilandssecretaris liet de Amigoe een afschrift zien van het bewijs dat de munten die gevonden zijn in de wrakken langs de Bonaireaanse kust tegen bewijs van afgifte naar de Ver. Staten meegenomen zijn. Over deze munten is enige weken geleden uitvoerig geschreven. Volgens de papieren zijn ze nu in het bezit van Ocean Engineering, de maatschappij, die de wrakken onderzocht heeft. Deze maatschappij bevindt zich in de VS; men heeft beloofd de munten terug te sturen naar Bonaire. Dit is tot heden nog niet gebeurd.

Volgens mr Wouters kon het eilandgebied geen eigendomsrechten claimen op deze oude voorwerpen, omdat de herkomst en de eigenaar niet bekend waren. Hij heeft in die tijd als ambtenaar van het Openbaar Ministerie uitgezocht of de munten op Bonaire konden blijven door de maatschappij te vervolgen wegens diefstal, maar dat was onmogelijk gebleken omdat er geen eigenaar was.

Centr. schoolbestuur naar Scherpenheuvel

WILLEMSTAD — Het administratiekantoor van het R.K.Centraal Schoolbestuur, tot nu toe gevestigd in de Abraham de Veerstraat 12, zal binnenkort verhuizen naar het voormalige internaat van Scherpenheuvel. De verschillende afdelingen van het kantoor worden achtereenvolgens overgebracht naar de lokaliteiten, die men op het ogenblik in gereedheid brengt. Er wordt op toegezien, dat zo weinig mogelijke stagnatie in de werkzaamheden gevoeld zal worden. Het nieuwe telefoonnummer voor het kantoor op Scherpenheuvel is nog niet vastgesteld, maar zal zo spoedig mogelijk bekend gemaakt worden.

Kort geding tegen Rosen uitgesteld

WILLEMSTAD. — Het kort geding dat vijf werkneemsters van Island Apparel n.v. tegen dit bedrijf met name de directeur Jerry Rosen hadden aangespannen zou gistermiddag dienen, maar werd uitgesteld tot vrijdag 11 uur op verzoek van de advocaat van de heer Rosen, daar gedaagde niet op het eiland was. Jerry Rosen wordt vandaag teruggverwacht. De werkneemsters worden vertegenwoordigd door mr Knoppel. De tegenpartij door het advocatenkantoor Le Poole.

Lezing in AVV-C

WILLEMSTAD. — In het kader van „Women's year", dat volgend jaar zal worden uitgeroepen, houdt mej. C. Angele van de Scefa, Stichting centro educacion formacion Antiyano, woensdagavond 20 november om half acht in het A.V.V.-C-gebouw een lezing. Thema van de lezing is de positie van de vrouw in de vakbeweging op de diverse Caribische eilanden.

Als bekend is het idee om volgend jaar uit te roepen als jaar van de vrouw, ontstaan door een damescomité tijdens het afgelopen vierde C.F.W.-congres.

Advocaat: val carriereladder grootste straf

Verdachte luchthavenaffaire voelt zich niet schuldig

WILLEMSTAD – Een zetduiveltje is gisteren op het idee gekomen de hoofdambtenaar wiens zaak in hoger beroep behandeld werd H. Martina te noemen. De hoofdambtenaar in kwestie is echter T.H. gewezen luchthavenmeester, die gistermorgen voor het Hof moest verschijnen voor zijn aandeel in de zogenaamde luchthaven-affaire. De zaak werd in eerste aanleg in een marathonzitting behandeld. Er waren toen vijf verdachten. Verdachte O. werd geheel vrijgesproken. H. ging in hoger beroep, daar hij zich niet schuldig achtte. Het vonnis in eerste aanleg luidde vier weken waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De eis van de PG was gelijk het voormeld vonnis. Hij achtte heling door H. van goederen die aan het eilandgebied behoren bewezen.

Carport

H. had gedeeltelijk van oude materialen maar ook van nieuwe een "carport" laten bouwen op het terrein van zijn dienstwoning.

De verdediging door mr S. Le Poole was voornamelijk gebaseerd op de redenering dat het eilandgebied er in wezen niet op achteruit is gegaan, daar de carport op het terrein van het eilandgebied staat en dus het eilandgebied toebehoort. Als mijn cliënt zou verhuizen naar een andere dan een dienstwoning dan pas zou hij een strafbaar feit plegen, zo betoogde de advocaat. Verder was de juridische constructie „heling" volgens de advocaat niet juist. Medeplichtigheid zou volgens hem juister zijn geweest, dat werd echter niet ten laste gelegd. Wie er dan medeplichtig geweest zou zijn de baas H. of ondergeschikte J. die voor de materialen had gezorgd werd voor een buitenstaander niet duidelijk. De PG vond echter dat H. de materialen nooit van J. had mogen aannemen, daar dit een strafbare handeling opleverde. Dat H. de materialen voor een carport bij zijn dienstwoning had gebruikt was volgens de PG toevallig.

Paniek

Bedeesd pratend, nauwelijks en soms helemaal niet verstaanbaar deed H. zijn verhaaltje wat er op neerkwam dat hij alles wat hij voor de politie had verklaard en welke verklaring op schrift was gesteld tegensprak. Volgens de advocaat legde hij wel dezelfde verklaring af als in eerste aanleg. Volgens beklaagde was de verklaring die hij voor de politie had afgelegd en ondertekend niet de waarheid, want toen was hij zo ontdaan over zijn aanhouding. Wat aan een van de rechters ontlokte: „U wilt toch niet zeggen dat u bladzijden vol nonsens heb verteld? "

Het is ondoenlijk het geprevel van de verdachte hier weer te geven, want deze was vaak onverstaanbaar of volkomen onbegrijpelijk. H. gaf toe dat hij wist van malversaties bij zijn dienst maar daar geen aangifte van had gedaan. Hij was pas in paniek geraakt nadat het dagblad Nobo iemand bij de dienst had opgebeld en wilde weten wat er precies bij het luchthavenbedrijf gaande was. Toen waren de heren die later verdachten zouden worden 's avonds in een paar plaatselijke restaurants samengekomen om dit „op een elegante wijze te regelen". H. zou zelfs zo ver gegaan zijn dat hij geld zou hebben geleend om een en ander in het reine te brengen. Ook zou hij een vriend gevraagd hebben materialen te kopen en deze ergens op te bergen, zodat als er naar de materialen gezocht worden deze snel te voorschijn konden worden getoverd.

Wat het gebruiken van materiaal voor eigen doeleinden betreft, H. had ook nog door een van zijn ondergeschikten de heer V. zijn dienstwoning willen laten verfraaien met een wandmeubel en wat keukenkastjes, waarvoor H. had willen betalen, zo verklaarde hij op de zitting. Toen de zaak echter aan het rollen kwam liet H. het wandmeubel door dezelfde V. in elkaar slaan. Een van de redenen voor de PG om te veronderstellen dat H. wel degelijk wist dat de materialen van dit wandmeubel afkomstig waren van de luchthaven en niet voor dit doel gebruikt hadden mogen worden.

Smak

Volgens de advocaat was de grootste straf voor H. niet die paar weken gevangenisstraf maar de val van de carrièreladder, want hoe hoger je klimt hoe harder uiteraard de smak. Beklaagde was volgens de raadsman een "self-made man" die helemaal alleen in 27 jaar zich had opgewerkt van schrijver tot luchthavenmeester en die door deze veroordeling brodeloos was geworden. „Hij krijgt nu nog tweederde van zijn salaris maar dat houdt binnenkort ook op", aldus de advocaat.

Behoudens een reeks verkeersovertredingen stonden er geen misdrijven op het strafblad van H. die over veertien dagen het vonnis zal horen.

Raad mijdt gevaarlijk precedent

MOTIE FRENTE-MAN VERWORPEN

BC overweegt drastische actie tegen Jerry Rosen

WILLEMSTAD. – De Curaçaose eilandsraad heeft gisteravond een door Frente en M.A.N. ingediende motie, waarin het BC wordt uitgenodigd de ontslagen werknemers van Island Apparel n.v. van Jerry Rosen gedurende een jaar per 1 november hun volle salaris uit te keren, met twaalf stemmen tegen en vier vóór verworpen. De motie werd zowel door de samenwerkende partijen en de D.P. (oppositie) uitgemaakt als een politieke stunt van de indieners om stemmen bij de komende eilandsraadsverkiezingen te krijgen. Bovendien zou bij aanneming een precedent worden geschapen, daar men bij ontslag van iedere werknemer aan deze een jaar salaris zou moeten uitkeren. Verder waren de D.P. en de regeringspartijen van mening, dat Frente en M.A.N. nu met een motie – men noemde het een onverantwoordelijke – komen om 27 personen te helpen, terwijl men niet de moeite heeft genomen daadwerkelijk op te komen voor de twaalfduizend werklozen op het eiland.

Bij de beantwoording van het BC bleek dat deze van plan is drastische maatregelen te nemen tegen Jerry Rosen. Wat er precies zal gebeuren, werd niet bekend gemaakt, daar het BC een en ander eerst met zijn juristen wil bespreken. Ook het BC nam de motie niet als serieus. „Het BC", aldus gedeputeerde E. Cijntje, die waarnaam voor de gedeputeerde van Algemene Zaken, de heer G. de Paula, „heeft geen binding met de ontslagen werknemers. Wel met Jerry Rosen, die het contract niet heeft nageleefd. Zo moest Jerry Rosen, toen hij weg moest uit het gebouw te Mahuma, de dames die daar werkten, in het nieuwe gebouw te Brievengat weer in dienst nemen. Dit heeft hij niet gedaan.".

Jerry Rosen werd door de D.P.-fractie uitgemaakt als een smeerlap. Een man die het volk een rad voor de ogen had gedraaid. „De D.P.", aldus fractieleider R. Martinez, „kan de motie niet steunen, daar deze riekt naar politiek en slechts een sneeuwbal-effect teweeg kan brengen in geval van ontslag." Hij was van mening dat er een andere oplossing van één jaar geld aan de ontslagenen moest worden gevonden. Zo opperde hij dat er zo snel mogelijk werk voor de ontslagenen moest worden gezocht.

De heer C. Rijnschot van de N.V.P.-U vond het jammer dat zoveel tijd wordt besteed aan iemand die niet deugde. „Een gangster blijft een gangster", merkte hij op. Als men de motie goedkeurde, zou men een monster kweken. Hij vroeg de raadsleden het BC te steunen om de werkloosheid te bestrijden. „De indieners van de motie — vond hij — hebben slechts één ding voor ogen: om goedkope politiek in de raadszaal te bedrijven en dit is niet wat het volk wil hebben." Blij was de heer Rijnschot dat het BC drastische maatregelen tegen de heer Rosen gaat nemen.

De heer P. van der Veen van de D.P. wilde weten of het BC Jerry Rosen gaat dagvaarden of dat men beslag gaat leggen op de machines van Island Apparel. Ook hij was tegen de motie.

Jerry Rosen werd door de heer R. Isebia (N.V.P.-U) tot persona non grata verklaard. Als zijn fractie de motie zou steunen, dan was het hek van de dam. Want dan moest men konsekwent blijven en alle werknemers die ontslagen worden, een jaar lang salaris uitkeren en dat is niet mogelijk. Hij vond het triest dat Frente een man als Don Martina van M.A.N. zover had gekregen om de motie mee te ondertekenen. Volgens hem had Don Martina als hoofd van Arbeidszaken indertijd een gunstig advies uitgebracht over de persoon van Jerry Rosen. (In een persoonlijk feit merkte Don Martina op dat dit een leugen was.) De heer Isebia vroeg het BC vervolgens om meteen beslag te laten leggen op alles wat Jerry Rosen bezit. „Want deze man heeft zowel op Curaçao als Bonaire een belastingschuld." Verder heeft hij nog telefoon- en bankschulden.

Nadat diverse raadsleden nog in dezelfde trant als de vorige sprekers hun zegje hadden gedaan, werd de motie in stemming gebracht. Deze werd uiteindelijk verworpen met twaalf stemmen tegen en vier vóór.

Dame aangehouden wegens wisseltruc met kassa-bonen

WILLEMSTAD — Een 36-jarige dame heeft bekend dat zij tot ongeveer vijf keer met gebruikmaking van oude kassa-bonnen een supermarket te Otrobanda had opgelicht. Dinsdag liep zij tegen de lamp toen zij de kassabon ad. f. 49,80 voor pas gekocht vlees verwisselde met een oude kassabond ad f. 29,20 om zo twintig gulden goedkoper uit te zijn. De cassière had het echter in de gaten, waarna de politie erbij geroepen werd. Zij werd ingesloten. Er werden op haar nog twee andere oude kassa-bonnen aangetroffen, welke zij op dezelfde wijze wilde gebruiken.

Jesus Casique Plata consul Venezuela

WILLEMSTAD. — Bij koninklijk besluit van 30 september 1974 is de heer Jesus Casique Plata erkend en toegelaten op de voet van vreemdeling, als consul-generaal van Venezuela op Aruba.

Waitercursus met succes afgesloten

PHILIPSBURG — Zaterdagmiddag om vier uur werden in de Stuyvesantroom in Little Bay de getuigschriften uitgereikt aan de deelnemers van de waiterscursus, die een week of drie geleden van start ging. Directeur Rob Dubourg sprak een woord van welkom uit aan de aanwezigen en uitte woorden van dank aan de stafleden van het hotel vor alle inspanningen die zij zich getroost hadden een succes van deze cursus te maken. Speciaal de heer Rene Floryn kreeg lof toegezwaaid, omdat hij zich uitermate had ingespannen om de cursus te realiseren. De heer Floryn vertelde dat men theorie en praktijk in deze cursus hand in hand had laten gaan. Maitre d'hotel Landman heeft in zeer korte tijd zestig bladzijden met allerlei belangrijke gegevens voor bedienend personeel op papier gezet. Daarnaast werd een serie dia's vervaardigd, waarop te zien was hoe bediening wel en niet moet.

Wat de dames betreft was er in een aantal lessen zelfs aandacht besteed aan het dragen van make up en de wijze van kleden in de eetzaal. Behalve de getuigschriften werd een aantal prijzen uitgereikt, waarbij de directie meedeelde dat deze prijzen gezien moeten worden als een blijk van waardering aan alle deelnemers. Zij werden derhalve verloot onder de deelnemers aan de cursus. Intussen werd de vier bestgeslaagden een dagtrip naar Saba aangeboden. Joseph Peters hield aan het volgen van de cursus een betrekking over. Hij was een van de weinige deelnemers aan de cursus, die niet in het hotel werkzaam was. Zijn resultaten waren dermate goed dat hij een benoeming kreeg tot assistent winesteward. De heer Floryn kreeg van zijn directie een reis naar New York aangeboden, waar deze week een expositie wordt gehouden voor het hotel en restaurantbedrijf. De nadruk valt dit jaar bij deze tentoonstelling op educatie in dit beroep.

De middag werd besloten met de opmerking van de heer Dubourg, dat men tegen alle verwachtingen een fullhouse had in het weekeinde. Dit betekende dat een aantal van de deelnemers, die eigenlijk vrijaf zouden hebben toch dienst moesten doen. Via loting werd bepaald, wie zijn vrije weekeinde verspeelde. Het initiatief van Little Bay kan wel bijdragen tot verbetering van de service op het eiland. Niet alleen wordt het personeel vakkennis bijgebracht, maar ook verantwoordelijkheid en het besef, dat lang niet elke gast een prettig persoon is om mee te gaan. Niettemin zal ook deze gast een optimale bediening moeten krijgen. De cursus stond onder auspicien van de Foundation for Vocacional and Professional training.

Onderwijzers maken onderling kennis

PHILIPSBURG — De nieuwe leerkrachten op St Maarten hebben zaterdagavond op een unieke wijze kennis gemaakt met hun reeds aanwezige collega's. Hoewel het schooljaar reeds enige maanden aan de gang is, kenden de reeds op het eiland aanwezige collega's nog slechts enkelen van de nieuwe leerkrachten. Niet zo verwonderlijk als men de toevloed van nieuwe krachten aan het begin van dit schooljaar in aanmerking neemt. Op St. Maarten was het tot nu toe goede gewoonte dat iedereen iedereen, werkzaam bij het onderwijs kende. De nieuwelingen zetten om dit te bereiken zaterdagavond een grootse party op, waarop alle onderwijzers werden uitgenodigd. Het werd een geweldig succes, ondanks dat men zijn eigen vlees moest brengen. Dit leek aanleiding te geven tot verwarring. Gelukkig had iedereen het goed begrepen, want men kwam niet als Magere Hein, maar wel met een grote voorraad kippepoten en sateetjes.

The exorcist op St Maarten

x PHILIPSBURG — Afgelopen weekeinde draaide op St Maarten The Exorcist. De film blijkt een schot in de roos te zijn, want in Drivetheater waren alle voorstellingen uitverkocht. Blijkbaar houdt men op St Maarten wel van griezelen, want om na te zeggen dat deze film een pretje was om naar te kijken, is wel wat optimistisch uitgedrukt. Niettemin, de film is tot het eind van de week geprolongeerd. Afgelopen donderdag draaide in het Cultural Centre een andere boeiende film, die om onbekende redenen echter weinig publiek trok. Het betrof The Body.

Pseudo-arts was sadist

DUESSELDORF — Volgens de politie in Duesseldorf heeft een pseudo-arts in Duesseldorf tenminste zeven jonge mannen, in de leeftijd van 14 tot 24 jaar op sadistische wijze gekweld en gefolterd. Hij lokte ze onder voorwendsel van een „noodzakelijk onderzoek" naar zijn woning. De „arts" werd in de afgelopen week gearresteerd. De 31-jarige man had zijn slachtoffers meestal uitgekozen uit spoorweglieden en zich voorgesteld als „dienstdoend arts". In sommige gevallen beloofde hij jonge mannen werk, maar daarvoor moesten zij eerst onderzocht worden. In zijn woning bond hij de betrokkenen vast op een bed, geselde ze, gaf ze injecties, tapte bloed af en martelde ze met brandende sigaretten. Hij paste ook „acupunctuur" op hen toe door naalden te steken in hun oren, neus en geslachtsdelen. Een jongen die hij wilde besnijden, slaagde er op het nippertje in zich aan deze behandeling te ontrekken en te vluchten.

B-klasse softball

ORANJESTAD — De uitslagen van de op zondag gespeelde B-klasse competitiewedstrijden softball, waren als volgt: Wegenbouw—Champions 17-8, waarbij F. Cabral als de winnende en Juan Bikker als de verliezende werpers eindigden. Voor Wegenbouw 17 runs, 12 hits en 3 veldfouten; voor Champion 8 runs, 6 hits en 9 veldfouten. Beste slagmannen waren G. Lispier (4-2) voor Wegenbouw en Pedro Croes (3-2) voor Wegenbouw.

Mansur Dept. — Granville Stars 15-7. Rene Arends werd winnende werper en J. Geerman de verliezer. Mansur Dept. maakte 15 runs, 14 hits en 1 fout; Granville Stars 7 runs, 6 hits en 4 fouten. Fritz de Mey (Mansur Dept) met 4-3, en E. Orman (Granville Stars) met 2-2, waren de beste batters van de twee teams.

West Berlin versloeg de Bronx Birds met 5-4, met George Pontilius als de winnende werper en Manuel Lopez als de verliezer. West Berlin: 5 runs, 6 hits, 3 fouten; Bronx Birds: 4 runs, 4 hits en 3 fouten. Beste batter voor West Berlin, Philip Freedom (3-2) en voor Bronx Birds, Edwin Zijlstra (1-1).

Aruba Metal — Caribe 6-3. Voor Aruba Metal: 6 runs, 11 hits en 3 fouten; voor Caribe 3 runs, 6 hits en 5 fouten.

R. Violenus werd winnende werper en J. van der Weide de verliezer. J. Maduro (4-2) was beste slagman voor Aruba Metal, en A. de Cuba (4-2) voor Caribe.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 19.00 en 21.30 The exorcist (strikt 18 jr). RIALTO: 20.00 Unholy rollers (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 Night call nurses (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 Hamersmith is out (18 jr).

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter C. E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSEN
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 20.00-21.00 avondgymlessen.
SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 repetities Arubaans gemengd koor.
HOLIDAY INN; 20.00 optreden folkloristische groep o.l.v. Geechi Pieters.

SPORT
EAGLECLUB: 20.00 schermen.
BADMINTON TRAININGSAVOND: EAGLE: 19.00 Eagleclub; ZEEMACHT: 19.30 marinierskazerne; DAKOTA: 20.30 Dominicuscollege.
SOFTBALL: 19.30 Mansur Dept. vs Caribe; 21.15 Casa Halme vs U.P.A. - Stadion.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 10.30 voor Europa; 15.00 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken dames - geb. Dakota; 19.30-21.00 gymnastiek - dames - geb. San Nicolas.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - Mozartstraat 10.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Commandeursbaaiclub, Savaneta. FILM: The flying fountaines.
VRACHTSCHIP: Nopal Shore N-6 - Northener Line - vert. Selma.

SPORT
ATLETIEK: m.m. training - stadion.
M.S.V. ZEEMACHT: 17.30-18.15 trimzwemmen voor leden - zwembad Aruba Sheraton-hotel.
ZWEMGROEP TIGER SHARK: 16.45-17.30 zwemlessen voor diploma C: 17.30-18.15 voor diploma D, E en F - Poya-zwembad (bij reparatie bad links van Basiruti).
STICHTING SCHOOLZWEMMEN: 14.00 zwemcursus voor diploma's A en B - ten zuiden van Basiruti.
A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles voor jongens en meisjes - Connie Francisclub, Santa Cruz.

Bijt de blinde soms?

SANTA CRUZ. — Gedurende het komende weekeinde spreekt mevrouw Wilhelmien Thiel—Caster in de kerk van Santa Cruz over de positie van de blinde mens in onze gemeenschap, onder de titel "Bijt de blinde soms?". Onder de diensten van zaterdagavond zeven uur en van zondag acht en 's middags half zes zal mevrouw Thiel het woord voeren. Iedereen is welkom.

Nos tera

ORANJESTAD. — In het programma Nos Terra dat morgenavond van acht tot negen uur door het Arubaanse bureau voor Cultuur en Opvoeding wordt uitgezonden voor TeleAruba zal het eerste halfuur besteed worden aan "Introductie van het Papiamento op de basisscholen", het tweede halfuur treedt het Combo A op.

Leraren-opleiding

Waar is men het met elkaar eens en waar niet

ORANJESTAD. — De lerarenopleiding zowel op Curaçao als op Aruba vormt nog altijd een probleem, waaraan geen einde lijkt te komen. Op Aruba is de lerarenopleiding dan wel van start gegaan, maar in V.L.A.-kringen is men het nog niet eens of men nu vóór of tegen deze opleiding is. Nadat de algemene ledenvergadering van de V.L.A. zich tegen deze opleiding heeft uitgesproken, schijnt er thans een beweging te zijn ontstaan, die zich graag beter ingelicht wenst te zien (zie uitgebreider bericht hierover). In verband met de huidige toestand is het wellicht nuttig om alle punten volledig te publiceren, zoals deze overeengekomen zijn tussen V.L.C.-B.C. Curaçao en regeringsadviseurs. De drie aanwezige groepen van adviseurs zijn unaniem akkoord gegaan met het volgende

1) De opleiding duurt vier jaar.

2) Onder de opleiding wordt verstaan de dagopleiding voor leraren.

3) De vakkundige component en de onderwijskundige component dienen in de opleiding geïntegreerd te worden.

4) Door de opleiding zal voor wat betreft de vakkennis gestreefd worden naar een van tevoren te bepalen niveau, afhankelijk van de behoefte van het onderwijsveld, vergelijkbaar met het M.O.-A niveau.

VOOR AVO

5) De opleiding leerkrachten A.V.O. moet leerkrachten afleveren die a) kunnen functioneren binnen het bestaande onderwijssysteem; b) een stuwende kracht kunnen vormen voor innovatie binnen en van het bestaande onderwijssysteem.

6) Gedurende de opleiding krijgen de studenten een maatschappelijke vorming.

7) De mogelijkheid om de zittende leerkrachten tot de leraren-opleiding toe te laten dient geschapen te worden.

8) De toelatingseisen voor de opleiding zijn tenminste HAVO-diploma of M.B.O.-diploma of een gelijkwaardige vooropleiding.

9) De toelatingsprocedure wordt door de opleiding bepaald.

10) De continuïteit van de lerarenopleiding A.V.O. kan verzekerd worden mede door integratie en de behoefte.

11) Er dient een stichtingsvorm gevonden te worden, waarbij de integratiegedachte optimaal kan functioneren, waarbij gedacht wordt aan de Hogeschool van de Nederlandse Antillen.

12) De term hoofddocent vervalt. Er zijn docenten die een specifieke taak binnen de opleiding krijgen.

13) De opleiding dient een Antilliaans karakter te bezitten. Dit houdt in dat er rekening dient te worden gehouden met: a) de Antilliaanse soci-economische toestanden; b) het Antilliaans cultureel-maatschappelijk gedrag; c) de Antilliaanse geografische situatie.

Aan de maatschappelijke vorming van de student dient bijzondere aandacht besteed te worden. De maatschappelijke vorming dient geïntegreerd te zijn in de opleiding, en niet aangebracht te worden met behulp van het „vak" maatschappijleer. Het Antilliaanse karakter van de opleiding dient ook tot uitdrukking te komen in de specifiek Antilliaanse bevoegdheid waarvoor de cursus opleidt, terwijl een van tevoren vastgesteld niveau voor wat betreft de vakkennis bereikt moet worden. Deze bevoegdheid dient gericht te zijn op het adekwaat geven van onderwijs aan twaalf- tot zestienjarige Antilliaanse kinderen (deze uitdrukking wordt gebezigd om alle schooltypen in één begrip samen te vatten).

Het Antilliaans karakter dient bovendien in het volgende tot uiting te komen: a) de docenten dienen zoveel mogelijk Antilliaan te zijn; b) de opleiding dient gericht te zijn op de behoeften van de respectieve Antilliaanse eilanden. De keuze van, en het aantal te geven cursussen moeten planmatig vastgesteld worden.

14) Er dienen zoveel mogelijk full-time docenten aan de geïntegreerde opleiding verbonden te worden.

15) Het opleidingsinstituut heeft een innoverende taak ten opzichte van het onderwijs; het departement van Onderwijs heeft de verantwoordelijkheid voor deinnovatie voor het totale onderwijs.

16) Het is noodzakelijk dat zodra dit realiseerbaar is, er een algemene lerarenopleiding komt, waaraan de studenten kunnen afstuderen in verschillende richtingen afhankelijk van de behoefte. Hierdoor kunnen deze opleidingen op meer efficiënte en economische wijze functioneren. Niet alleen ten aanzien van de huisvesting, de voorziening van leer- en hulpmiddelen en andere faciliteiten, doch deze integratie opent vooral de mogelijkheid om de beschikbare leraren effectiever in te zetten.

17) De uitvoering van het schoolpracticum wordt mede geleid door een schoolpracticum-docent.

Niet tot overeenstemming is men gekomen met betrekking tot:

18) De opleiding leidt op tot bevoegdheid in twee aanverwante vakken.

19) De V.L.C. kan akkoord gaan met besnoeiing van het rooster tot 36 uur voor de studenten, omdat dit niet aan de principiële uitgangspunten tornt. De V.L.C. blijft bereid eventueel tot verdere besnoeiing, mits niet aan de principiële uitgangspunten wordt getornd.

De groepen adviseurs voelen alle drie in principe voor het volgend punt, maar willen eerst op de hoogte gesteld worden van de mogelijkheid om dit te realiseren en de consequenties ervan. De commissie van goede diensten zal hierover met de regering van de Nederlandse Antillen en haar specialisten op dit gebied van gedachten wisselen en de partijen berichten. Zo nodig zal een nieuwe vergadering belegd worden omtrent dit punt.

21) De docent aan de opleiding wordt benoemd als ambtenaar vallende onder de L.M.A. De werktijden van de docent zijn veertig klokuren per week. Zijn vakantie is gelijk aan de vakantieregeling voor ambtenaren van zijn schaal. Van de veertig klokuren per week dient hij een nader te bepalen aantal uren te doceren, daarnaast dient hij een nader te bepalen aantal uren voor curriculum-activiteiten en andere onderwijstaken te gebruiken, tenslotte dient de docent een nader te bepalen aantal uren per week te gebruiken voor zijn voortdurende wetenschappelijke vorming.

Meet the press

EINDELIJK WAS HET ZOVER; op Aruba werd — na herhaalde verzoeken van de pers — een Meet the Press gehouden, waarbij de aanwezige persvertegenwoordigers gelegenheid kregen een openhartig vraaggesprek met de ministers te hebben.

Wat het vraaggesprek betreft, het begin was nog wat aarzelend maar kan in de toekomst groeien tot een zeer nuttig gesprek tussen minister en pers.

De wijze waarop de vice-premier meende de eerste "Meet the press" op Aruba te moeten introduceren, was minder gelukkig.

De vice-premier stelde namelijk dat hij verwacht dat de aanwezige persvertegenwoordigers voor een objectieve berichtgeving zullen zorgdragen, omdat zijn ervaring was, dat er persvertegenwoordigers zijn die hun berichten nog al eens met een kleurtje brengen.

Hij voegde er aan toe dat hij destijds als eilandsraadlid eenzelfde ervaring had, dat berichten van de eilandsraadvergaderingen in de krant kwamen in strijd met de waarheid. Opvallend was dat Watty Vos als eilandsraadlid deze kritiek nimmer heeft geuit doch nu als minister van Justitie meent hiermee te moeten komen.

Wij hebben acte genomen van dit standpunt doch kunnen ons hierbij niet zonder meer neerleggen.

Persvertegenwoordigers hebben er geen enkele behoefte aan om verslagen van Meet the press, eilands- of statenvergaderingen „met een kleurtje" te brengen. De feiten worden gebracht en de lezer zal zich daarover een oordeel moeten vormen. Dat deze feiten niet altijd uitvallen zoals betrokkene(n) graag had(den) gezien, daar kan men de pers niet de schuld van geven. De werkelijkheid is zelden zoals de politicus het graag zou mwillen hebben.

Overigens was de kritiek van de minister eerlijker geweest, indien hij man en paard had durven noemen, zodat de betrokken persvertegenwoordiger(s) zich gedetailleerd had(den) kunnen verdedigen. Het is te hopen dat deze kritiek op de Arubaanse pers de goede sfeer tussen bewindslieden en Arubaanse pers niet zal vertroebelen.

Wederzijds vertrouwen, ook bij Meet te press, is een belangrijk onderdeel van een juiste berichtgeving.

Te haastig

TIJDENS DE EERSTE "Meet the press" op Aruba heeft de minister van Justitie, op een vraag van een der persmensen, ingehaakt op de uitlatingen van de officier van Justitie op Aruba, dat de situatie in het huis van bewaring, zoals deze thans is, onverantwoord is en „een schreeuwend schandaal" genoemd kan worden.

De minister van Justitie gaf hierop een uiteenzetting van zijn plannen waarbij hij ernaar streeft om het leven van de gevangenen meer leefbaar te maken, om te zorgen dat zij die van hun vrijheid beroofd werden, straks weer als goede burgers in de maatschappij kunnen terugkeren.

Wij juichen dit streven van de bewindsman toe en wij hopen van harte dat zeker mag slagen.

Doch de opmerking van de bewindsman dat hij blij was dat de officier van Justitie deze opmerking nu maakte, maar dat al jarenlang de toestand in Dakota onhoudbaar was, vinden wij niet geheel juist.

Het kan dat wel zijn dat Dakota in tien jaar geen verfje heeft gehad, dat de inventaris verouderd is, dat de werkplaats niet ten volle werd gebruikt, dat er geen leefbaar klimaat heerste, maar de verslechtering wat ruimte betreft, is vooral te wijten aan het feit dat de huidige minister besloot om langer gestraften, die vroeger naar Curaçao gingen, in verband met een betere opvang en contact met gezin en familie op Aruba, op Aruba hun straf te laten uitzitten. Ook dit juichen wij toe omdat dit als een positieve stap van rehabilitatie kan worden gezien. Doch beter ware het geweest dat de minister dit had ingevoerd nadat de bijbouw — met spoed — was uitgevoerd.

Nu is het zo dat het huis van bewaring zich voor verblijf van langblijvers niet leent, met alle gevolgen van dien en daar heeft de officier van Justitie nu juist op willen wijzen.

Mundo awendia voor TeleAruba

ORANJESTAD. — Aanstaande donderdagavond zal TeleAruba een speciale documentaire uitzenden in verband met de toenemende bevolkingsdichtheid, het tekort aan voedsel en de bestaande honger in vele landen ter wereld. Het programma, dat om tien uur zal aanvangen, zal gepresenteerd worden onder de titel „Mundo awendia".

LB-domino-toernooi

ORANJESTAD. — Zondag wordt in de Jamanota-club een begin gemaakt met het Lucas Bols domino-toernooi, dat onder leiding zal staan van de heer André Deyn. Aan dit toernooi nemen acht teams deel. De eerste wedstrijd op zondag 17 november gaat tussen Jamanota en Sportboys.

ORANJESTAD — Op bovenstaande wijze verstopte een Colombiaan een half pond cocaine in vier schoenen. Hij werd, zoals de Amigoe gisteren reeds berichtte, in de Nassaustraat door de recherche gegrepen toen hij een koper voor de cocaine zocht.



Binnen twee weken na vergadering over zelfde punt:

VLA-leden willen weer over leraren-opleiding praten

ORANJESTAD. — Een honderdtal leden van de Vakbond van Leerkrachten Aruba heeft het hoofdbestuur benaderd met een schriftelijk verzoek om zo spoedig mogelijk een buitengewone algemene ledenvergadering te beleggen met als enig agendapunt: de lerarenopleiding. In het verzoek verklaren de leden dat zij tijdens deze vergadering duidelijk ingelicht willen worden over de standpunten van beide partijen.

De leden vinden namelijk dat hen nog niet gebleken is waar de knelpunten zitten. Zij spreken tenslotte hun hoop uit dat dan op het einde van de vergadering een gemotiveerde stemming vóór of tegen kan plaatsvinden. Dit verzoek van meer dan honderd V.L.A.-leden komt nog geen veertien dagen nadat een algemene ledenvergadering van de V.L.A. plaats had waarbij de lerarenopleiding op de agenda stond en een motie werd aangenomen, waarin men zich uitsprak tegen de reeds gestarte lerarenopleiding op Aruba. Ook in de vorige algemene ledenvergaderingen van 12 september en 24 juni is het punt van de lerarenopleiding reeds ter sprake geweest.

In kringen van het hoofdbestuur vraagt men zich af hoeveel van de ondertekenaars van bovenstaand verzoek deze vergaderingen hebben bijgewoond. Men vindt het een verspilling van tijd en geld om nu weer een lagemene ledenvergadering bijeen te roepen om hetzelfde verhaal als de vorige keer te moeten afsteken. Men vraagt zich af of in deze zaak persoonlijke belangen van een kleine groep prevaleren boven de belangen van de V.L.A. of er wellicht politiek in het spel is, omdat de vakbondsbelangen niet overeenkomen met politieke wensen? Wanneer de eerstvolgende algemene ledenvergadering van de V.L.A. zal plaatsvinden is nog niet bekend.

Leraren-opleiding a la Arends:

Gericht op algemene en speciale vorming

ORANJESTAD. — Onderstaand volgen enkele belangrijke punten van het plan-Arends, zoals de lerarenopleiding thans op Aruba functioneert. De opleiding duurt vier jaar en wordt afgesloten met een M.O.-A-bevoegdheid (tweede graad). Na twee jaar is er een eerste niveau-bepaling, hetgeen inhoudt, dat het jaarleerstofkalssesysteem vervangen wordt door een systeem van leerstof-eenheden (leerstofblokken) verdeeld over perioden van twee jaar.

De eerste twee jaar hebben het karakter van een opleiding tot een brede basisbevoegdheid van met elkaar verwante vakken, of van een theoretisch vak met een meer praktisch vak, beide zijn gericht op het bereiken van het niveau van de l.o.-bevoegdheid (derde graad), waarna een definitieve keus wordt gemaakt voor het hoofdvak.

Er is GEEN verplichting om twee vakken tegelijkerwijd te volgen. Bij de keuze van één vak, zal een aantal ondersteunende lessen uit het „bijpassende" vak in dat pakket moeten worden opgenomen. Wel zal na vier jaar in één vak het derde graads-niveau moeten zijn bereikt, om de studie voor het tweede graads-niveau zonder tijdverlies te vervolgen.

Mocht het niet mogelijk zijn voor een student om in het aangegeven tempo de studie te vervolgen, dan is nog de mogelijkheid open om na vier jaar af te studeren in twee vakken op 3-graads-niveau. Voor bijzonder goede studenten blijft de mogelijkheid open om ook in de tweede periode, twee vakken te volgen, dus om in vier jaar, twee MO-A-akten te behalen. Op deze wijze is er een maximale mogelijkheid tot individualisering naar vakkeuze en niveau. Uiteraard blijft altijd de mogelijkheid open, om later in part-time-opleiding een tweede M.O.-A bevoegdheid te behalen.

De gehele opleiding is gericht op de algemene en de speciale vorming van de aanstaande leraar; enerzijds in intellectueel, emotioneel en sociaal opzicht, anderzijds gericht op de professionele en vakinhoudelijke kennis en vaardigheid en de attituden die voor zijn leraarsberoep noodzakelijk zijn.

De vraag of de aanstaande leraar, na twee jaar opleiding, als part-time leraar aangesteld kan worden, zal moeten worden bepaald op grond van een beoordeling van zijn persoonlijke geschiktheid en de plaatsingsmogelijkheden. Het onder toezicht lesgeven, zal in dat geval vervangen worden door een lesgeeftaak onder voortdurende begeleiding.

De docent didaktiek, de docent vakdidaktiek en de „school-mentor" zullen in de gehele opleiding en in de begeleiding op de scholen, zeer nauw met elkaar moeten samenwerken in de vorm van „team-teaching". Om deze reden zullen aan hen een aantal taakuren moeten worden toegekend, zodat zij in de gelegenheid zijn om samen in de lessen of in de begeleiding aanwezig te zijn.

Man afgetuigd

ORANJESTAD. — Op maandagavond werd een man in het hospitaal opgenomen met diverse verwondingen. Hij vertoonde een opgezwollen jukbeen, gescheurde onderlip, gebroken neus, een winkelhaakvormig wondje in de neus en diverse schrammen. De man kon zich niet herinneren wat er met hem was gebeurd. Ook weigerde hij medische hulp in het hospitaal, maar werd desondanks toch behandeld. Uit een onderzoek bleek, dat de man het slachtoffer was geworden van een vechtpartij die in „Vietnam" plaatsvond.

Ans. Kock bij land

ORANJESTAD. — Sinds enige tijd is de voormalige eilandsfotograaf Anselmo Kock in dienst getreden van het land, waar hij als cineast-fotograaf te werk werd gesteld bij de Regeringsvoorlichtingsdienst op Aruba. Binnenkort valt de benoeming te verwachten van de heer Oscar Figaroa als fotograaf in dienst van het eilandgebied.

Inbraak in scholen

ORANJESTAD. — Op maandag werden in drie scholen inbraakjes gepleegd. Uit de Martinusschool te Paradera werd een dia-toestel weggenomen, en uit de Ireneschool een wasbak uit een der toiletten. Bij de Imelda kleuterschool drong men eveneens binnen en hier werden verschillende vernielingen aangericht.



Lauwe viering St Maartendag

PHILIPSBURG. — Maandag werd traditiegetrouw St Maartensdag gevierd op St Maarten. Deze keer viel inderdaad de nadruk op traditiegetrouw, want van enige festiviteit was nauwelijks sprake.

Het Franse deel van St Maarten had dit jaar de beurt de dag te organiseren. Tot afgelopen weekeinde was er nauwelijks iets bekend van een officieel programma, hetgeen geen al te grote verwachtingen van de dag wekte. Deze vrees werd bewaarheid. Rond tien uur werd er in Marigot een optocht van jeugdgroepen georganiseerd, die om elf uur gevolgd werd door een kranslegging bij het monument aan de grens. Een zeer summiere plechtigheid. Autoriteiten van de Franse en Nederlandse kant ontmoeten elkaar op dit tijdstip.

Prefect en gezaghebber legden de bloemen neer, groetten de bevolking met in hun midden de burgemeester van de Franse kant en daarmee was het dan afgelopen. Op het eiland werden in de loop van de dag hier en daar wat sportwedstrijden georganiseerd. De ALM Tennisclassic begon (de eerste wedstrijden waren uitgesteld door het uitvallen van de ALM-vlucht van de dag tevoren), er werd een volleyball knockout georganiseerd en op het voetbalveld in Cayhill werden paardenraces gehouden. De finale ging tussen Landash, Solitair en Peter Pan. Solitair werd winnaar van de race, terwijl Peter Pan zonder jockey arriveerde. En dat was dan St Maartensdag, het symbool van de eenheid tussen de Franse en de Nederlandse kant.

Baha'i-bijeenkomst

PITTSBURG — Gedurende het weekeinde organiseerde de Baha'i beweging op St Maarten een studiebijeenkomst, waaraan een grote groep deelnemers afkomstig van een twaalftal eilanden in het Caribisch gebied en uit de VS deelnam. Het hoofdthema van de bijeenkomst was onderwijs. De Baha'i kennen geen specifieke voorganger, maar elk lid wordt beschouwd als lid en leraar. De bijeenkomst werd gehouden aan de Franse kant in St Tropez hotel.

Spionage in Nieuw Zeeland

WELLINGTON. — Een voormalig lid van de Nieuw-Zeelandse delegatie bij de V.N., de 67-jarige dr William Bill Sutch, is voor de rechter gedaagd wegens spionage voor de Sovjet-Unie. Sutch is van 1947 tot 1951 secretaris-generaal van de Nieuw-Zeelandse delegatie en lid van enkele V.N.-commissies geweest. Hij zou in drie gevallen met leden van het Sovjet-Russische ambassadepersoneel zijn samengekomen.

De betrokken spion zou Dimitri Alexandrow Razgovorow zijn, eerste secretaris van de Sovjet-Russische ambassade, die Nieuw-Zeeland onverwachts heeft verlaten nadat Sutch op 29 september door de politie in staat van beschuldiging was gesteld.

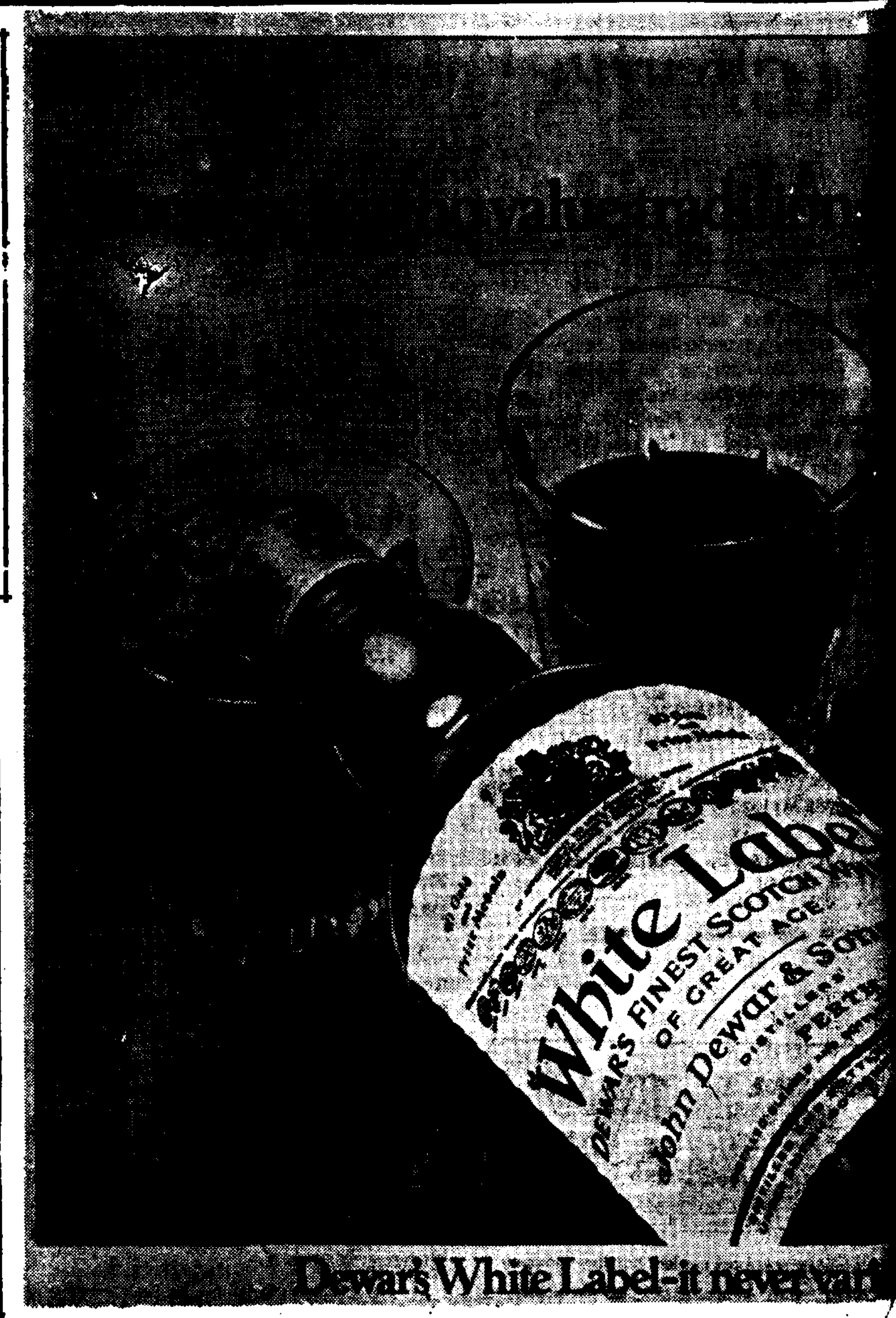
De sterke drank is in Nederland duurder geworden. De prijs voor de consument is rond 35 cent per liter hoger komen te liggen.

Nat. club of business women in oprichting

ORANJESTAD — Een zestigtal vrouwen woonde afgelopen zondag de eerste vergadering bij van een in oprichting zijnde National club of business and professional women. Er werd enigszins vrijblijvend verteld wat het doel van de International federation of business and professional women is. De bedoeling is dat deze doelstellingen aangepast worden aan de lokale situatie. Eind november wordt een vertegenwoordigster van de internationale federatie op Aruba verwacht en men hoopt dan een vergadering te houden, waarbij zij als gastspreekster kan optreden.

Postbushuur verdubbeld

ORANJESTAD — De houders van postbussen op Aruba vonden gisteren een bekendmaking van de postdirecteur op Aruba, waarbij de huur van de postbussen met niet minder dan honderd procent werd verhoogd. Kleine bussen van zes gulden per half jaar worden per 1 januari twaalf gulden en middelmaat-postbussen van acht gulden worden nu zestien gulden. Zelfs de postbussen ontkomen niet aan de steeds stijgende kosten van levensonderhoud.



[illegible] L. Hewitt: *Voorlichting is noodzakelijk*

[illegible]racaose vereniging [illegible]oor Diabetici opgericht

[illegible]STAD – De diabetici op Curacao hebben thans de gelegenheid in [illegible]verband hun aan de zogenaamde suikerziekte inherente sociale en [illegible]lijke problemen te doen begeleiden. Dr H.L. Hewitt is de [illegible]geleider van de onlangs opgerichte vereniging voor diabetici op [illegible] op een gistermiddag gehouden persconferentie: „Vanaf 1921 [illegible]beticus niet meer gelaten op de dood te wachten. Hij kan dus ook [illegible] als een normaal mens funktioneren in de maatschappij, aan alle [illegible] en alle verantwoordelijke funkties bekleden, mits hij zich aan de [illegible] van de arts houdt". De vereniging van Curacao sta[illegible] open voor [illegible] tegen een geringe vergoeding van zes gulden per jaar. Het [illegible] de vereniging onder voorzitterschap van de heer R.A.C. [illegible] heeft een strak werkprogramma opgesteld. Voorlichting zal [illegible] via radio, t.v. de pers en buurtcentra. Vice-voorzitter Shon [illegible] heeft gezorgd voor de papiamento vertaling van „How to [illegible]abetics". Het eerste populair wetenschappelijk boekwerk in het [illegible]. Volgens dr H.L. Hewitt gaat het vooral ook om het vaak [illegible] gedrag van derden. „Men moet de diabeticus niet verleiden [illegible] de adviezen van de arts te vergeten", aldus dr H.L. Hewitt.

[illegible] van de vereniging voor [illegible] Curacao bestaat uit [illegible] R.A.C. Henriquez, vice [illegible] heer Shon Wé van [illegible] mevrouw G. Boomhart-[illegible] A.P.N. Henriquez, Johnny [illegible] mevrouw N. Moreno-Cu-[illegible] Hewitt en secretaris H.S. [illegible] wie men zich dan ook [illegible] als lid-diabeticus. [illegible] 12233 en 11144. De [illegible] diabetici op Curacao is [illegible] moon en is opgericht [illegible] op Curacao de sociaal [illegible]lijke problemen van de [illegible] te begeleiden. Naar schat-[illegible] tussen de 4500 en 7500 [illegible] Curacao, waarvan slechts [illegible] behandeling. Met deze [illegible] hebben volgens dr H.L. [illegible]000 mensen in bijvoor-[illegible] verband te maken. Dr [illegible]: „Het gaat vooral ook [illegible] diabeticus het leven niet [illegible] te maken enerzijds en [illegible] de maatschappij voor te [illegible] het verschijnsel van de [illegible] die in de maatschappij [illegible] kan verrichten, het-[illegible]schappelijk bepaald is.

[illegible]kte is geen gewone ziekte [illegible] het lichaam die verant-[illegible] is voor de suikergehalte in [illegible]. Absurd vaak naar het [illegible] gaan, soms enorme [illegible], sterke vermagering of het moeilijk genezen van wondjes aan het lichaam, zijn allen tekenen van de suikerziekte indien niet wordt ingegrepen. „Echter het grootste probleem voor de diabeticus is de aanvaarding de rest van je leven bijvoorbeeld bewust te moeten eten, in verband met de suikerhoeveelheden in voeding," zegt dr H.L. Hewitt, medisch begeleider en oorspronkelijk initiatiefnemer tot oprichting van een vereniging op Curacao. Op Curacao zijn er volgens internationaal wetenschappelijke berekeningen ongeveer 7.000 diabetici waarvan volgens dr Hewitt een derde deel niet weet dat men diabeticus is, een derde deel is veronachtzaam en de rest is onder behandeling van de arts. De vereniging van diabetici op Curacao hoop met haar werk bij te gaan dragen in de oplossing en voorkoming van veel medisch, sociaal en maatschappelijke problemen betreffende de mensen met de zogenaamde suikerziekte op Curacao. Donderdagavond aanstaande zal er in het buurtcentrum van Groot Kwartier en vrijdag aanstaande op Barber voorlichtingsavonden worden georganiseerd.

Ender twee keer onder 59 seconden

HALLE – De Oostduitse zwemster Kornelia Ender heeft bij de kampioenschappen van de DDR in overdekte baden zaterdagavond twee wereldtijden gezwommen op de 100 meter vrije slag. Nadat Ender, van SC Chemie Halle, vrijdag al de 200 meter vrije slag gewonnen had in 2.04,48 en ook de 100 meter vlinderslag in 1.08,58, werd zij zaterdag Oostduits kampioene op de 100 meter vrije slag met 57,55 seconden. Slechts een keer is een zwemster – en dat was Kornelia Ender zelf – sneller geweest, haar wereldrecordtijd van 56,96 seconden. Als eerste zwemster in de estafetteploeg van Chemie Halle op de 4x100 meter vrije slag voltooide zij de eerste honderd meter zaterdagavond nog eens in 58,69 seconden.

Anabole steroiden hebben vermannelijkende werking

PAPENDAL. – Als eerste gezamenlijk initiatief van de verenigingen van wetenschappelijk onderzoek in de sport en de sportgeneeskunde is zaterdag op het Nationale Sportcentrum Papendal een informatiedag over Anabole Steroïden gehouden. Durabolin en Dianabol behorend tot de groep Anabole [illegible] worden als "spierpil" de laatste jaren veelvuldig [illegible] voor het vergroten van de [illegible] in [illegible].

Vier [illegible] schillende [illegible] dopinglijst [illegible] Olympische Comité (IOC) staande preparaten. Dr [illegible] Wimemma Greidanus (farmaco[illegible]) zette uiteen wat anabole steroïden zijn: Produkten van het mannelijk hormoon, die – zij het in veel mindere mate – ook bij de vrouw voorkomen. Hij zei dat alle anabolica een vermannelijkende werking hebben.

Dr A. Haak (internist) ging hierop nader in. Hij toonde het [illegible] effect aan, dat bij gezonde mannen zeer gering is maar bij vrouwen duidelijk waarneembaar. Een open vraag is echter nog steeds waar de eiwitafzetting plaats vindt. Op grond van ervaringen met [illegible] stelde dr Haak: „Verder redenerend zou je kunnen stellen dat het bij dieren de [illegible] zijn voor de [illegible]."

Hij signaleerde bijvoorbeeld dat het niet volgroeide kind [illegible] de lengtegroei, bij de vrouw vermannelijking optreedt: zware stem (onherstelbaar), puistjes in het gelaat, baard- en snorgroei, toenemende lichaamsbeharing en menstruatiestoornissen. Bij de man: Groei van de prostaat, stimulering van aanwezige prostaatkanker (op latere leeftijd) en stopzetting van de zaadcelproductie. Als algemene bijverschijnselen noemde hij het in lichte mate vasthouden van zout en water door het lichaam, leverbeschadigingen en psychische onrust. Op grond hiervan wees hij het gebruik van anabole steroïden af. „Mij is het de prijs niet waard."

Zover ging de vereniging van sportgeneeskunde niet. Volgens opvatting van voorzitter dr W.L. Musterd heeft elke arts zijn eigen verantwoordelijkheid. Maar hoe gering die bewegingsvrijheid in feite is, toonde fysioloog H.G. Westra aan in zijn uiteenzetting over wat er in de sportmedische literatuur bekend is over het gebruik van anabole steroïden: vrijwel niets.

Atletiek-coach Sief Swinkels benaderde het probleem uit de hoek van de praktijk. Hij releveerde dat oud-olympisch kampioen en ex-wereldrecordhouder kogelstoten Parry O'Brien (V.S.) heeft toegegeven in 1964 in een periode van 8 à 9 maanden liefst 15 pond anabolica naar binnen te hebben gewerkt. Zijn gewicht steeg toen tot 125 kilogram.

Zijn prestaties verbeterden maar zijn explosieve kracht werd [illegible]. Hij kon niet meer slapen en [illegible] [illegible] Al Oerter (V.S.) en [illegible] Amerikaanse [illegible] zijn soort [illegible]lijke getuigenissen bekend. Momenteel heerst de opvatting dat men zonder gebruik van de "spierpil" niet meer aan de top kan meekomen. Swinkels, die zei dat er ook in Nederland "geslikt" wordt („In België zijn die producten vrij verkrijgbaar.") bestreed die opvatting. „Dezelfde resultaten zijn volgens mij ook op andere wijze te behalen." Hij noemde daarbij: betere trainers, betere trainingsmogelijkheden en maatschappelijke begeleiding en een goede talentbepaling. Hij stelde dat het gebruik van anabole steroïden vermindert. „Duitse deskundigen menen zelfs dat het gebruik van anabolica een modeverschijnsel is." Als alternatief zou kunnen dienen de methode van electro stimulatie, die volgens medici onschadelijk is.

De [illegible] forumdiscussie leverde de aanwezige trainers weinig harde feiten op. Forum-voorzitter prof. dr D. de Wied concludeerde: „Er zijn zeer veel deskundigen in de sportgeneeskunde die elkaar tegenspreken. Het is dus zeer de vraag wie de deskundige is."

[illegible]sjnoi loopt [illegible]rstand in

[illegible] – Tegen alle ver-[illegible] is de spanning in de [illegible] Karpov en Kortsjnoi [illegible]. Nog maar een [illegible] had Karpov een com-[illegible]sprong van 3-0, daarna [illegible] in de negentiende partij [illegible]lijk eenvoudig eindspel [illegible] in de 21e partij liet [illegible] moment van totale [illegible] dat Kortsjnoi met een [illegible]wending op de dertiende [illegible] winst kon forceren. [illegible] telde slechts 19 zetten [illegible] langer dan een uur. [illegible]speelde dezelfde opening [illegible] partij, waar Karpov [illegible] behoorlijk uitkwam, al [illegible] later in die partij na [illegible]wikkelingen in het voor-[illegible].

[illegible] had het nu anders, maar [illegible] beter, want op het [illegible] hij zijn verschrikkelijke [illegible] had Kortsjnoi al een [illegible] duidelijk voordeel. De [illegible]-2 voor Karpov en er zijn [illegible] te spelen, waarvan [illegible] Karpov als witspeler. [illegible] zou Karpov zijn [illegible] kunnen handha-[illegible] twee recente nederla-[illegible] [illegible]

Capablanca schaak

WILLEMSTAD – Na de derde ronde van de voorwedstrijd van de competitie van de schaakvereniging Capablanca, welke vrijdag 8 november j.l. werd gespeeld, heeft slechts Franklyn Pourier nog de volle winst. Hij wordt echter door niet minder dan vijf deelnemers gevolgd met 2 1/2 punt, t.w. Ch. Fernan, A. Catz, R. de Waard, G. Chin-A-Lien en H. I. Lopes. De uitslagen van de partijen in de derde ronde waren:

F. R. Pourier – L. Mollen 1-0; R. A. de Waard – J. C. Risseeuw 1-0; G. K. Mirza – M. de Waard afgebr.; E. Pietersz – Ch. Fernan 0-1; G. Chin-A-Lien – J. C. Plaate 1-0; H. I. Lopes – Dr. M. Swart 1-0; R. S. La Croes – A. Catz 0-1; M. Velasquez – M. Faulborn 0-1; S. Wolfson – J. R. Krolls 1-0; Om. C. Mollen – C. Oosterhuis 0-1; H. Willems – P. R. Snelson 0-1; M. P. [illegible] – A. Margaritha 0-1; Mr. R. [illegible] – D. J. Palm 0-0; W. Jean Pierre – Drs. J. Scheeren 0-0; R. Chin-A-Lien – L. Hansen 1-0; J. R. N. La Paz – S. A. Tokaay 1-0.

Wegens toepassing van artikel 14 van het wedstrijdreglement, zijn van verdere deelname aan de competitie uitgesloten, de heren W. D. Jean-Pierre, Drs. J. W. Scheeren en Mr. R. J. A. Palm.

De vierde ronde van de voorwedstrijd zal vrijdag 15 november a.s. worden gespeeld. Het programma ziet er als volgt uit:

Ch. Fernan (1Z 2 1/2) – F. R. Pourier (3W3); A. Catz (28Z 2 1/2) – R. A. de Waard (1W 2 1/2); G. Chin-A-Lien (17W 2 1/2) – H. I. Lopes (25W 2 1/2); M. Faulborn (2Z2) – G. K. Mirza (13W2); M. de Waard (6Z2) – S. Wolfson (3W2); L. Mollen (20Z2) – C. J. Oosterhuis (21Z2); J. C. Risseeuw (2W2) – P. R. Snelson (26Z2); A. Margaritha (8Z2) – E. Pietersz (15 1 1/2); J. C. Plaate (1W 1 1/2) – Dr. M. Swart (18Z 1 1/2); J. R. Krolls (Z1) – Om. C. Mollen (14W1); J. R. N. La Paz (Z1) – R. S. La Croes (W1); M. Velasquez (24W1) – H. Willems (30W1); D. J. Palm (18Z 1/2) – R. Chin-A-Lien (9W1); E. Leito (W 1/2) – M. P. Wiel (W 1/2); S. A. Tokaay [illegible] (4Z0).

[illegible]-La Fama 3-2

[illegible]STAD. – Estrella behield [illegible] het Wilhelmina stadion [illegible] door La Fama [illegible] [illegible]



RUST & BURGH – Als slot van het geslaagde 20e Shell Supertoernooi, georganiseerd door [illegible] Adams, werd zaterdag [illegible] feestavond georganiseerd voor alle deelnemende ploegen. Men bracht [illegible] prijzen aan de kampioenen in de diverse klassen. Deze zijn in de A-klasse, [illegible] met 11 punten uit 7 wedstrijden; in de B-klasse Quick 60 met 10 punten uit 6 wedstrijden; in de C-klasse (veteranen) [illegible] met 12 punten uit 7 wedstrijden. Op de foto: vertegenwoordigers en madrina's van de clubs die ereplaatsen behaalden in het 20e Shell Supertoernooi.

Junior/senior leaguebaseball

WILLEMSTAD – Op het SUBT [illegible] terrein vonden [illegible] Little League-wedstrijden [illegible] de volgende [illegible] [illegible] het terrein van [illegible] het duel tussen Orange [illegible] en Libby's plaats, [illegible] Libby's met 11-1. [illegible] M. Kock die [illegible]

Aanklachten Haldeman Watergate-proces wettig

WASHINGTON. — H.R. Haldeman, de voormalige stafchef van het Witte Huis, die op het ogenblik terecht staat wegens zijn aandeel in de pogingen om het Watergate-schandaal in de doofpot te stoppen, heeft gisteren een meevaller en een tegenvaller gehad.

Districtsrechter John Sirica besliste dat een uitlating van Haldeman in een gesprek met ex-president Nixon op 23 juni 1972 op de band "onverstaanbaar" is. Volgens de uitgetikte tekst zou Haldeman daar het woord "gemstone", het codewoord voor de inbraak in het hoofdkwartier van de Democratische Partij, hebben gebruikt. Dit zou betekenen dat hij al zes dagen na de inbraak op de hoogte was van de pogingen om de zaak in de doofpot te stoppen. De beslissing van rechter Sirica is een meevaller voor Haldeman.

Anderzijds weigerde het opperste gerechtshof in te gaan op een verzoek van hem om de aanklachten tegen hem en zijn vier medebeklaagden in het lopende proces onwettig te verklaren. Volgens de advocaat van Haldeman had de "grand jury", die de aanklachten heeft opgesteld, in strijd met de wet langer dan de gebruikelijke anderhalf jaar zitting gehad.

Rechter Sirica wees gisteren verzoeken van Haldemans medebeklaagden John Mitchell en Kenneth Parkinson af. Laatstgenoemde had om afzonderlijke berechting gevraagd, terwijl de oud-minister van Justitie Mitchell ontslag van rechtsvervolging wilde hebben, omdat het lopende proces niet aan alle vormen zou voldoen.

De jury in het lopende proces hoorde gisteren de bandopnamen van drie gesprekken die Haldeman op 23 juni 1972 met Nixon had gevoerd. Hieruit kon worden opgemaakt dat Nixon instemde met de suggestie dat de geheime dienst (CIA) de federale recherche (FBI) zou moeten verzoeken het onderzoek in de Watergatezaak te staken. Volgens plaatsvervangend directeur Vernon Walters van de CIA had Haldeman gezegd dat dit de wens was van de president, toen hij hem de boodschap overbracht.



NEW YORK— De leider van het Palestijnse Bevrijdingsfront (PLO) Yasser Arafat verblijft deze week enkele dagen in New York waarbij hij onder meer in de Verenigde Naties een toespraak zal houden. De New-yorkse politie heeft i.v.m. dit bezoek uitgebreide veiligheidsmaatregelen genomen. Op de foto Arafat samen met de Egyptische president Anwar Sadat en de Algerijnse president Houari Boumedienne op het vliegveld van Algiers voor het vertrek van Arafat naar New York. De drie Arabische leiders hebben blijkbaar grote schik over hetgeen zij besproken hebben tijdens een bijeenkomst t.g.v. de twintigste verjaardag van de Algerijnse revolutie.

Hoessein op de duur koning zonder land

PLO-topman eist heel Jordanie op

BEIROET. — De Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) die krachtens het besluit van de Arabische landen op de topconferentie van Rabat de macht moet uitoefenen op de westelijke Jordaanoever als Israël zijn troepen teruggetrokken heeft, zou nu ook aanspraak op de oostelijke oever van de Jordaan.

Faroek Kaddoemi, het hoofd van de afdeling politieke zaken van de PLO, liet gisteren namelijk in een boodschap aan studentenconferentie in Bagdad weten dat ook Jordanië van de Palestijnen is. „Al dit land zal Palestijns gebied zijn als het eenmaal volledig bevrijd is van de zionisten en de dictatuur van de reactionaire koning Hoessein". Kaddoemi oefende ook felle kritiek uit op de recente grondwetswijzigingen in Jordanië op grond waarvan afstand wordt gedaan van de westelijke Jordaanoever. Kaddoemi noemde deze wijzigingen en alle andere maatregelen die de scheiding beogen van een en hetzelfde Palestijnse volk op beide oevers van de Jordaan, bedreigelijk en zinloos.

De uitspraken van Kaddoemi zijn in strijd met de verklaringen die andere functionarissen van de PLO eerder deze maand hebben afgelegd. Zij lieten toen weten dat als er een Palestijnse staat op de westelijke Jordaanoever gevestigd mocht worden, deze staat Jordanië zou erkennen en betrekkingen met Hoesseins koninkrijk zou aanknopen.

Studentenverkiezing in Griekenland

ATHENE. — De circa 30.000 studenten van de universiteiten van Athene en Saloniki hebben in het afgelopen weekeinde bij de eerste vrije verkiezingen sinds zeven jaar overwegend linkse vertegenwoordigingen gekozen.

In de besturen hebben 157 communisten en 69 socialisten zitting gekregen, terwijl in totaal slechts 80 partijloze, rechtse of kandidaten van het midden werden gekozen. De verkiezingen stonden onder toezicht van justitiele functionarissen, terwijl vertegenwoordigers van de studentenorganisaties aanwezig waren bij het tellen van de stemmen.

Vorig jaar waren onder het militaire regime ook studentenverkiezingen gehouden, maar de meeste studenten aanvaardden de resultaten niet. Dit deed het militaire bewind tenslotte ook niet omdat de vastgestelde procedure niet zou zijn gevolgd. Vorig jaar mochten linkse studenten niet meedoen, terwijl door de regering aangewezen rechtse studenten met het toezicht waren belast.

De huidige regering prees de studenten wegens het ordelijk verloop van deze verkiezingen. Waarnemers waren van oordeel dat de resultaten niet kunnen worden beschouwd als een aanwijzing voor de afloop van de parlementaire verkiezingen op 17 november.

WILLEMSTAD. – Dinsdag maakte e zijn opwachting bij gezaghebber A. E. Kibbelaar de heer A. R. Kakodbar, ambassadeur van India te Caracas en tevens consul-generaal van India op Curaçao. De heer Kakodkar werd bij deze gelegenheid vergezeld van zijn secretaris, de heer Bharat Kumar, en drs Eric Kleinmoedig van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen van de Nederlandse Antillen. Op de foto het moment waarop ambassadeur Kakodbar een geschenk van zijn land aanbiedt aan gezaghebber Kibbelaar.



Arts voor leven ontzet uit uitoefening beroep

DEN HAAG. — De rechtbank in Den Haag heeft gisteren de uitspraak bevestigd van het medisch tuchtcollege waarbij de 27-jarige uit Suriname afkomstig huisarts L.E.C. uit Hoogvliet voor het leven werd ontzet uit de uitoefening van zijn beroep. Een groot aantal van zijn patiënten heeft vorig jaar klachten ingediend bij het medisch tuchtcollege omdat de arts op de behandeltafel ontuchtige handelingen met zijn vrouwelijke patiënten zou hebben gepleegd. Na een justitieel onderzoek kwam de zaak voor het tuchtcollege in Den Haag dat tot genoemde uitspraak kwam. Hangende het door de arts ingestelde beroep mocht hij zijn beroep blijven uitoefenen. Het gerechtshof grondde de uitspraak onder andere op het rapport van de inspecteur in Zuid-Holland van het medisch tuchtcollege en bevestigde met verbetering van gronden het vonnis van het tuchtcollege. De arts heeft een maand de tijd in cassatie te komen van het vonnis bij de Hoge Raad. Van deze gelegenheid zal hij zeer waarschijnlijk gebruik maken. Hangende die behandeling kan hij zijn [illegible] uitoefenen.

Modderstroom in Zuidafrikaanse mijn

JOHANNESBURG. — Als gevolg van zware regenval is maandagochtend een stroom modder een platinamijn in Zuid-Afrika binnengelopen. De 2.000 tot 3.000 negerarbeiders die ondergronds aan het werk waren, probeerden via andere schachten de mijn te verlaten.

Er worden zeven mijnwerkers — vijf negers en twee blanken — vermist. De modder liep de mijn binnen, doordat een dam rondom een opslagplaats van slik het begaf. Volgens de woordvoerder van de maatschappij drong een deel van deze modder een mijnschacht binnen.

De getroffen mijn is de Impalamijn te Rustenburg, op 160 km ten noordwesten van Johannesburg. Dit is één van de rijkste drie vindplaatsen van platina ter wereld.

Sauvagnargues naar Egypte

CAIRO. — De Franse minister van Buitenlandse Zaken, Jean Sauvagnargues, brengt van 18 tot 25 december een officieel bezoek aan Egypte, aldus is van de zijde van het Egyptische ministerie van Buitenlandse Zaken meegedeeld.

Sauvagnargues zou aanvankelijk in de tweede helft van de vorige maand naar Cairo gereisd zijn. Maar het bezoek moest uitgesteld worden in verband met een reis van de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken, Fahmi, naar Moskou, die onmiddellijk gevolgd werd door de Arabische ministeriële en topconferentie [illegible] aanse hoofdstad Rabat.

SANTIAGO. — In het huis van Humberto Sotomayor, lid van het centrale comité van MIR, de beweging van revolutionair links in Chili, is zaterdagavond een omvangrijk wapenarsenaal ontdekt, zo is in militaire kringen in Santiago vernomen.

De woning van Sotomayor ligt vlak bij de plek waar soldaten op 5 oktober in gevecht raakten met leden van MIR, als gevolg waarvan de leider van de linkse beweging, Miguel Enriquez, om het leven kwam. Sotomayor verblijft sinds 6 oktober in de Italiaanse ambassade in Santiago.



WILLEMSTAD. — Na de nodige protesten die op niets uitliepen, hebben verschillende boten aan de Fokkerweg van ligplaats moeten veranderen in verband met werkzaamheden (E.E.G.-containerhaven) die er in de toekomst worden verricht en een nieuwe „thuishaven" moeten opzoeken in het Schottegat. Als enige geschikte aanmeerplaats viel de keuze op de pier bij Baai Macola. De eigenaars van de boten klagen echter steen en been over het vuile oliewater van Baai Macola dat hun boten aantast en de stank (van dode vis) die er rondhangt. Men denkt dan ook met weemoed terug aan het helderen water aan de Fokkerweg; een mogelijkheid welke via derden misschien ook te verwezenlijken is te Baai Macola. „Cooperashon" vraagt immers om „cooperashon".

Olie-landen denken aan toekomstige generaties

OSLO. — De olieprijzen moeten in reële termen op het huidige peil blijven en alleen aan de inflatie worden aangepast. Dat verklaarde Aderrachman Khene, de secretaris-generaal van de organisatie van olie-exporterende landen (OPEC), in een toespraak tot het polytechnisch genootschap van Oslo. De OPEC-landen zullen vroeg of laat hun productie moeten beperken om hun rijkdom te bewaren voor toekomstige generaties. Als het productiepeil van 1973 wordt gehandhaafd, zijn de reserves nog maar hoogstens voldoende voor veertig jaar, zo zei Khene.

De beste manier waarop de olieverbruikende landen iets kunnen doen aan de tekorten op hun betalingsbalans is de invoer van olie te beperken. „De stijging van de olieprijzen moet worden gezien als een ideale kans voor de in overdaad levende volken om de betekenis van de woorden matigheid en soberheid weer te leren kennen. In plaats van te zwaaien met cijfers over werkloosheid en geweld moeten de rijke landen nu eens beseffen dat er in onze landen miljoenen mensen leven die nog nooit een kans hebben gehad werk en daarmee ook maar een klein beetje menselijke waardigheid te krijgen", zei Khene. „De olie-landen zijn blij met de ontdekking van oliereserves in de Noordzee. Daardoor wordt "de last op onze schouders" lichter", aldus Khene.

— Een 75-jarige inwoner van Amsterdam en zijn 73-jarige echtgenote zijn bij een overval in hun woning in Amsterdam ernstig mishandeld. Rond zeven uur werd bij het echtpaar aangebeld waarop de bewoonster de deur opende en twee mannen naar binnen stormden die de vrouw tegen de grond sloegen. De man werd in de kamer vastgebonden. Het tweetal verdween met zilverbestek ter waarde van zesduizend gulden en driehonderd gulden in contanten. De vrouw moest ter verpleging in een ziekenhuis worden opgenomen.

Moordpartijen in Ulster

BELFAST — In en rond Belfast in Noord-Ierland zijn op drie verschillende plekken drie rooms-katholieken gedood en twee vooraanstaande protestanten gewond, aldus de politie. Zaterdagmiddag reed een auto naar een reparatiewerkplaats aan de Clady Corner op de weg naar het vliegveld Aldergrove ten westen van de stad. Uit de wagen sprong een man, die naar binnen liep en twee rooms-katholieke monteurs neerschoot. De moordenaar ontsnapte; de slachtoffers bleken bij aankomst in een ziekenhuis te zijn overleden.

Enkele uren eerder werd op dezelfde manier een aanslag gepleegd op twee bekende figuren van de UDA, de grootste paramilitaire protestantse organisatie, Jim Anderson en Billy Hull. Anderson ligt met beenwonden in het ziekenhuis en Hull werd in de maag geschoten, maar de toestand van beiden is niet ernstig. Zaterdagochtend vond de politie het lijk van een rooms-katholieke jongen, die twee kogels door het hoofd had gekregen. Het was de 17-jarige Paul Armstrong. Zijn lijk lag 400 meter van de reparatiewerkplaats.

Westduitse studenten in hongerstaking

BERLIJN. — Rond duizend studenten van de vrije universiteit van West-Berlijn hebben besloten uit protest tegen de omstandigheden waaronder de 33-jarige Holger Meins de dood vond, voor een bepaalde tijd in hongerstaking te gaan.

Holger Meins die lid zou zijn van het bestuur van de anarchistische Baader-Meinhofgroep, is zaterdag, terwijl hij in voorarrest zat, na een hongerstaking van ongeveer twee maanden overleden.

De oproep tot de studenten om een hongerstaking te houden is uitgegaan van de politicoloog proffessor Joszip Flechtheim die aan de vrije universiteit van West-Berlijn doceert. Aan de faculteit van de rechtsgeleerdheid werd een resolutie aangenomen waarin de aanslag op de president van het West-Berlijnse gerechtshof, Guenter von Drenkmann, wordt veroordeeld.

AMERICA LATINA

BOGOTA. — Elf campesinos zijn in de departementen Antioquia en Santander geëxecuteerd door leden van de guerrillagroep van het Nationale bevrijdingsleger ELN. De gedode mannen zouden zich schuldig hebben gemaakt aan het roven van vee, dat zij niet aan de guerrilleros wilden afstaan. Zo heeft de politie laten weten. Volgens andere berichten hebben de executies te maken met een reorganisatie in de guerrillastrijdkrachten in verband met de ernstige ziekte van de leider van het ELN, Facio Vasquez Castano. Overigens zou onder Magdalena een guerrillagroep ontdekt zijn, waarin de Spaanse priester Domingo Lain zich bevindt.

***

LA PAZ. — Een deel van de woning van de Amerikaanse ambassadeur in Bolivia is in de as gelegd als gevolg van een kortsluiting. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

***

CARACAS. Bij ongeregeldheden van studenten van de Universidad de Oriente in Puerto La Cruz zijn drie werknemers gewond geraakt en werd één voertuig in brand gestoken. Volgens de leiding van de universiteit waren er al geruime tijd spanningen tussen studenten in verband met verschil van mening over ideologische zaken.

CARACAS. — Oud-hoogge[illegible] in het Venezolaanse leger weer eens van zich doen spr[illegible] verband met het verschil van tussen Venezuela en Colomb[illegible] de rechten op het continen[illegible] tussen beide landen. Gepen[illegible] kolonel Hugo E. Trejo, die V[illegible] la's ambassadeur is geweest [illegible] Rica, heeft een request [illegible] hooggerechtshof van zijn land [illegible] boden, waarin adhesie wordt [illegible] met de eis tot het nietig-ve[illegible] van het grenstraktaat tussen [illegible] landen, dat dateert van 194[illegible] ex-kolonel zaagt in dit verb[illegible] dik hout planken, waar hij [illegible] Colombia geen zandkorreltje [illegible] waterdruppeltje toekomt. O[illegible] wil de ex-kolonel wel kwijt [illegible] eis niet voortkomt uit een [illegible] zuchtige houding tegen wie d[illegible]

***

KINGSTON. — Voor een[illegible] houd met de Cubaanse amba[illegible] in Jamaica is dr Jorge Roblejo [illegible] in Kingston geweest. Hij [illegible] woordigt de „groep van hoo[illegible] Dit zijn Cubaanse ballingen [illegible] cas, die wegen zoeken om [illegible] land terug te keren. Het vers[illegible] dr Roblejo Lorie hield dan o[illegible] de leiding van de groep visa [illegible] krijgen voor een bezoek aa[illegible] Hij legde er de nadruk op, [illegible] groep zich onderscheidt [illegible] Cubaanse ballingen elders, [illegible] gewelddadig willen verzette[illegible] het willen verzetten tegen het [illegible] van Fidel Castro.

***

St Vincent. — Op 9 de[illegible] zullen algemene verkiezingen [illegible] gehouden op het semi-onafha[illegible] St Vincent, waar onlangs de [illegible] naar huis werd gestuurd al[illegible] van een scheuring in de rege[illegible] tij P.P.P. Demissionair premier [illegible] Mitchell heeft aangekondigd, [illegible] de lijsttrekker is van de P.P.[illegible] ling, welke de oprichter [illegible] Joshua uit de partij heeft gez[illegible] politieke veteraan keerde [illegible] echtgenote de partij de rug [illegible] stemde met de oppositie [illegible] motie van wantrouwen. [illegible] kwam een einde aan het [illegible] huwelijk tussen Joshua en [illegible] laatsgenoemde was als onafha[illegible] kandidaat in het parlement [illegible] en voegde zich toen bij de [illegible] zodat deze een meerderheid [illegible] stem kreeg in het parlement.

***

BUENOS AIRES. — Arge[illegible] het Latijnsamerikaanse land [illegible] grootste groep migranten [illegible] continent. Er zijn ongeveer a[illegible] miljoen werknemers werkza[illegible] voornamelijk Bolivia, Paraguay, Uruguay en Brazilië. Dit [illegible] kend gemaakt op een seminar [illegible] migratie in Latijns-Amerika.

***

GEORGETOWN. — De org[illegible] van bauxiet-landen I.B.A. [illegible] besloten het hete hangijzer [illegible] vaststelling van de bauxietpr[illegible] het taxatie-beleid te verwijze[illegible] de technische commissie [illegible] I.B.A. voor verdere studie [illegible] commissie zal spoedig aan het [illegible] gaan. Wanneer het rapport [illegible] zullen de ministers in speciale [illegible] bijeenkomen. Over deze [illegible] werd gediscussieerd buiten aa[illegible] heid van de vier waarnemers: [illegible] Trinidad-Tobago, India, Indonesië [illegible] Griekenland; volwaardige leden [illegible] de I.B.A. zijn: Guyana, Au[illegible] Jamaica, Suriname, Guinea, [illegible] Leone, Joegoslavië, Haïti, de D[illegible] caanse Republiek en Ghana.

***

MEXICO-STAD. — Het mi[illegible] van Buitenlandse Zaken van [illegible] heeft aangekondigd dat men [illegible] handelingen begonnen is [illegible] om aan een zuster van de [illegible] Chileense president, Aura A[illegible] politiek asiel te verlenen in [illegible] Zij werd onlangs gearresteerd [illegible] Chileense politie, omdat zij ex[illegible] tische activiteiten zou hebben [illegible] plooid. Laura Allende is al lang [illegible] in de socialistische beweging [illegible] zoon Pascal Allende is leider [illegible] verboden linkse partij M.I.R. [illegible] Allende lijdt aan kanker; zij [illegible] zich onder huisarrest. Als gevolg [illegible] een eerder verschil van mening [illegible] de asiel-kwestie zijn de relaties [illegible] Chili en Mexico teruggebracht [illegible] niveau van zaakgelastigden.

***

GUATEMALA-STAD. — Er [illegible] poging gedaan een aanslag te [illegible] tegen de woning van de ex-kan[illegible] voor het presidentschap va[illegible] Revolutionaire partij, José Luis [illegible] Salazar van Guatelama. De [illegible] kwam niet tot ontploffing. Hij [illegible] ontdekt door politie-agenten [illegible] noemde politicus is oprichter [illegible] van de Nationalistische De[illegible] tische beweging M.D.N. me[illegible] rechtse tendens. Hij ontvi[illegible] laatste tijd geregeld bedrei[illegible] tegen zijn leven.

"Upwelling" het onderste boven

Waarom is in bepaalde delen van de wereld de visvangst een bloeiend bedrijf, terwijl in andere gebieden de visserij slechts van zeer beperkt economisch belang is? Waarom zijn sommige zeeën zoveel "rijker" dan andere? Een belangrijke vraag, gezien het feit dat vele landen trachten hun visserij-opbrengst te vergroten om de snel groeiende bevolking te voeden en om het nationaal inkomen te doen toenemen. Het antwoord op deze vraag wordt grotendeels gegeven door het verschijnsel "Upwelling".

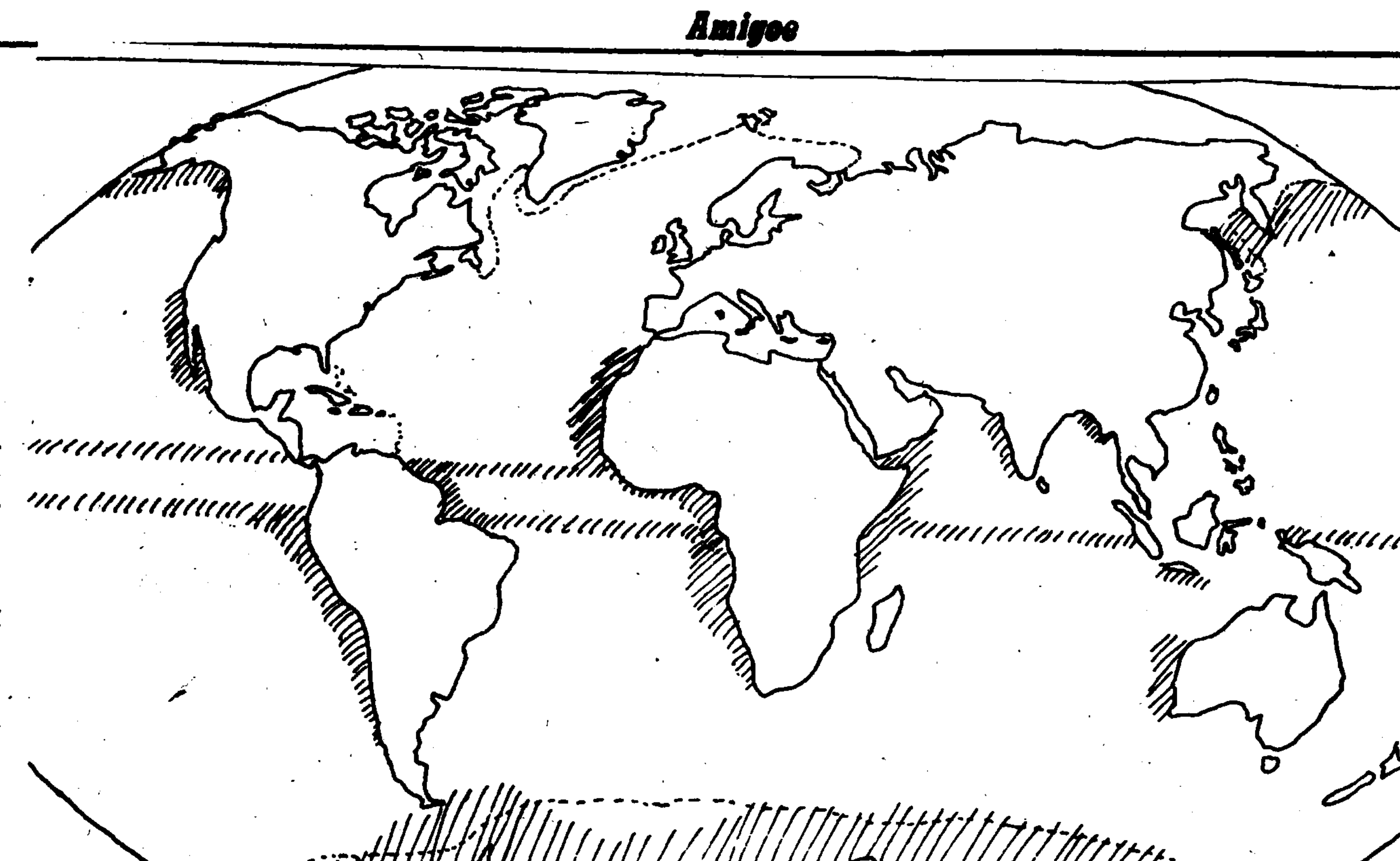
Om het verschijnsel "upwelling" en het belang daarvan voor de visserij te begrijpen moeten we bepaalde processen die in zee plaats vinden eens beter bekijken. Laten we een voorbeeld nemen niet al te ver van huis: de kust van Perú. Langs deze kust waait gedurende het hele jaar een Zuidelijke wind. Deze wind sleept als het ware de watermassa langs de kust mee en veroorzaakt dus een stroming van het water. De stroming wordt door verschillende krachten beinvloed, zodat een constante waterstroom ontstaat, die van de kust áf gericht is. Het van de kust weggevoerde water wordt vervangen door water dat van de bodem omhoog komt. Dit omhoog komen van water vanaf de bodem noemen we "upwelling" en is vereenvoudigd weergegeven op de tekening.

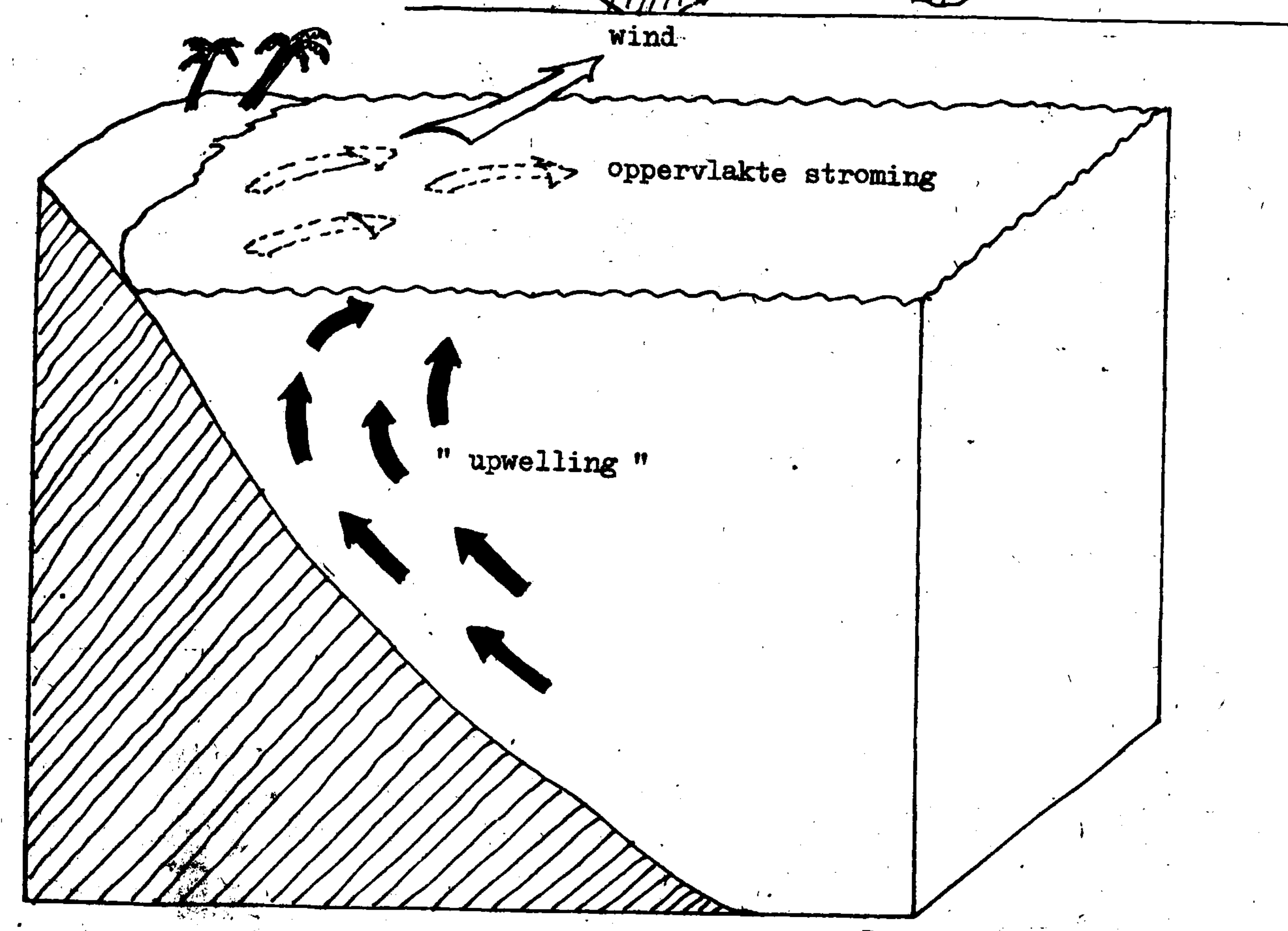
Om nog even bij hetzelfde voorbeeld te blijven: U weet misschien wel dat de visserij voor Perú van uitermate groot belang is. Het is niet toevallig dat we langs de kust van Perú zowel een intensieve visserij als ook het verschijnsel "upwelling" vinden. Het water dat van de bodem omhoog komt is n.l. heel rijk aan voedingsstoffen, de dode chemische bouwstenen die aan de basis van de voedselketen staan. Deze voedselketen is al eerder ter sprake geweest in onze serie over de zee, maar het is misschien goed om het geheugen nog even op te frissen. De hele kleine plantjes in zee hebben voor hun groei dode chemische bouwstenen en licht nodig. kleine dieren voeden zich met deze plantjes, vissen eten deze kleine dieren en plantjes en grote roofvissen voeden zich op hun beurt weer met kleinere vissen. Als tenslotte planten en dieren in zee doodgaan zakken zij langzaam naar de bodem en worden daar afgebroken tot de chemische bouwstenen die het voedsel vormen voor de kleine plantjes.

Dan is de "keten" gesloten en beginnen we weer van voren af aan. De afbraak tot de chemische bouwstenen vindt voor het grootste deel op de bodem van de zee plaats en, waar de bodem dieper dan 100 of 200 meter is, betekent dat dus: in het donker. De kleine plantjes hebben echter niets aan die bouwstenen, tenzij ze ook voldoende licht krijgen. Upwelling is dus daarom zo belangrijk, omdat het de chemische bouwstenen naar de oppervlakte brengt, en dus naar het licht, daar waar de plantjes ze ook werkelijk kunnen gebruiken voor hun groei. In "upwelling" gebieden "groeien" dus meer plantjes en groeien deze plantjes sneller. Daardoor is er meer voedsel beschikbaar voor meer vissen en daarvan profiteert de mens door middel van visserij.

Waar komt die "upwelling" nu eigenlijk voor? Ook bij de Antillen? Een te verwachten vraag, maar helaas, het antwoord is nee. In het Caribisch gebied komt eigenlijk geen upwelling van betekenis voor, alleen langs de Noordoost kust van Zuid-Amerika. De belangrijkste "upwelling" zones vinden we langs de west kusten van Noord en Zuid-Amerika, van Afrika en Australië en in de Zuidelijke Poolzee. Op het kaartje zien we de ligging van deze upwelling zones. "Upwelling" is vrijwel altijd een zegen voor de visserij omdat het water hierdoor zoveel "vruchtbaarder" wordt. Een zegen waar jammer genoeg niet alle landen gelijkelijk mee zijn bedeeld.

Drs TOM van 't HOF
MARIEN BIOLOGISCH
INSTITUUT (CARMABI)





De wind drijft het water van de kust af. Daardoor komt water van de bodem omhoog (zwarte pijlen). Dit verschijnsel noemen we "upwelling". De belangrijkste upwellingsgebieden liggen aan de Westzijde van de continenten en in de Zuidelijke Poolzee.

VN-voorzitter laakt laksheid gedelegeerden

NEW YORK. – De voorzitter van de algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft een aantal gedelegeerden gelaakt wegens wangedrag dat in het algemeen past bij slordige schooljongens. En hij verbond er de waarschuwing aan dat hij, als hun werk niet snel verbetert, gedwongen zal zijn krachtige maatregelen te nemen, zoals bijvoorbeeld gedelegeerden te laten "schoolblijven". Dit melden ingelichte kringen in New York.

Tijdens een speciale bijeenkomst van de bestuurscommissie gaf de voorzitter, de Algerijn Abdelaziz Bouteflika, gedelegeerden een standje wegens onzorgvuldigheid, weinig bereidheid te spreken als ze aan de beurt waren, het falen om resoluties op tijd klaar te krijgen en gretigheid om bijeenkomsten zo kort mogelijk te houden. Dit gedrag, zo zei hij, zal als resultaat hebben dat de vergadering die op 17 december wordt beëindigd slechts 14 van de 110 agendapunten zal hebben behandeld. „Als er de komende dagen geen duidelijke verbetering komt in de werksnelheid ben ik van plan deze commissie bijeen te roepen om meer effectieve maatregelen te overwegen", zo zei de Algerijnse minister. Hij trad niet in details maar in enkele kringen verluidde dat hij bijeenkomsten laat op de avond en tijdens het weekeinde kan bijeenroepen.

No-show-probleem bij ALM stuk verminderd

WILLEMSTAD – Heeft U het wel eens gehad, dat de ALM tegen U zei dat „het vliegtuig vol" was, terwijl het met lege stoelen vertrok? Bijzonder vervelend voor U, bijzonder vervelend voor de ALM, want „op papier" was de machine werkelijk helemaal volgeboekt. Alléén: een aantal reizigers was „NO-SHOW"! Zij gaven U ergernis, en kostten de ALM geld. „No-show" is één van de ernstigste problemen waar luchtvaartmaatschappijen over de gehele wereld mee hebben te kampen. Ook onze eigen luchtvaartmaatschappij de ALM werd tot voor kort ernstig gehandicapt bij het verlenen van service aan haar klanten, alsmede financieel benadeeld door het no-show probleem. Aldus de ALM.

Een „no-show" is een passagier die wèl voor een bepaalde vlucht heeft geboekt maar die, om welke reden dan ook, zonder waarschuwen hiervan geen gebruik meer maakt. De machine vertrekt dus met een extra lege stoel, een stoel die echter in de meeste gevallen aan een andere passagier verkocht had kunnen worden. En die andere reiziger, die uiteraard heel teleurgesteld is, had misschien om héél dringende redenen moeten reizen hetzij voor zaken, hetzij voor het maken van een andere (lucht)verbinding, hetzij voor familiebezoek.

No-shows bij de ALM bedroegen tot het begin van dit jaar maar liefst meer dan 25% (twintig no-shows op een volle machine!). Dit percentage trachtte men door het maken van overboekingen te reduceren teneinde tenminste tot een redelijke bezetting van de machines te kunnen komen. Gebaseerd op het no-show percentage in de praktijk, werden overboekingen altijd heel zorgvuldig gemaakt en varieerden van dag tot dag en van vlucht tot vlucht. Mocht het aantal no-show passagiers namelijk bij uitzondering eens gering zijn, dan moest ook het aantal achterblijvers tot een minimum beperkt blijven, aldus het ALM-communiqué.

Al met al een noodoplossing van het probleem waarmee, zowel de reizigers als het ALM-personeel allerminst gelukkig waren. Overigens kampen, zoals gezegd ALLE luchtvaartmaatschappijen met het no-show probleem en ALLE maken tot een zeker percentage overboekingen.

Dankzij de volledige medewerking en het begrip van voornamelijk het lokale publiek is de ALM nu echter in staat geweest dit ernstige probleem binnen zes maanden belangrijk te verminderen! Na een intensieve studie waarbij ook kontakt werd opgenomen met buitenlandse maatschappijen, werd in januari van dit jaar een nieuw systeem ingevoerd voor het binnenlands luchtverkeer tussen de ABC-eilanden. Vanaf die tijd moet de passage bij het maken van een reservering gelijktijdig betaald worden. De passagier die de gemaakte reservering wil veranderen of annuleren, kan dit te allen tijde doen zónder dat daar extra kosten aan verbonden zijn. Gebeurt dit echter kórt vóór de vlucht, dan moet de passagier een service charge van 50% betalen ter compensatie voor de stoel die dan zeer waarschijnlijk niet meer verkocht kan worden. Met het invoeren van het nieuwe systeem zijn tevens de overboekingen tot een uitzondering gaan behoren hetgeen door het publiek op hoge prijs wordt gesteld. Mocht echter in een enkel geval toch een overboeking voorkomen, dan zal de reiziger met een „OK" ticket op een lokaal trajekt voorrang krijgen op de internationale reiziger wanneer het een gecombineerde vlucht betreft. Tot zover de ALM.



Hoessein reorganiseert Jordaans staatsbestel

Bewoners "westbank" Palestijnse burgers

AMMAN. – Het Jordaanse parlement heeft goedkeuring gehecht aan grondwetswijzigingen. Dit is een eerste stap voor de reorganisatie door koning Hoessein van zijn koninkrijk nadat hij heeft afgezien van de aanspraak op de westelijke Jordaanoever. De wijzigingen geven de 38-jarige koning het recht beide huizen van het parlement te ontbinden en uiterlijk na een jaar nieuwe verkiezingen te laten houden.

Jordaanse functionarissen verwachten dat Hoessein zeer spoedig het parlement zal ontbinden teneinde herverkiezing mogelijk te maken zonder de afgevaardigden van de westelijke oever die thans de helft uitmaken van beide Kamers van de volksvertegenwoordiging.

Verder, aldus genoemde functionarissen, zal de koning naar verwachting het ontslag van de regering van premier Zeid Rifai begin deze week aanvaarden om de weg vrij te maken voor een nieuwe regering met zo weinig mogelijk vertegenwoordigers van de „Westbank". Politieke kringen zeiden echter dat Rifai, sedert lang een groot vertrouweling van de koning, zijn post als premier vermoedelijk zal behouden ondanks het feit dat hij een op de westelijke oever geboren Palestijn is.

Palestijnse staat

Koning Hoessein besloot op de Arabische topconferentie tenslotte af te zien van zijn aanspraak op de westelijke oever ten gunste van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie van Jasser Arafat. De Arabische top beloofde de P.L.O. te steunen bij de vestiging van een Arabische staat op de westelijke Jordaanoever en in ander van de Israeliërs teruggewonnen Palestijns gebied.

Die oever vormde een deel van het Hasjemitische koninkrijk Jordanië sedert Hoesseins grootvader dat gebied in 1949 had geannexeerd, kort nadat Israël de Joodse staat (in 1948) had uitgeroepen. De Israeliërs bezetten de westelijke oever in de juni-oorlog van 1967.

Koning Hoessein heeft reeds bekend gemaakt dat hij de bruggen over de Jordaan open zal houden. Ook zal Jordanië de naar schatting twintig miljoen gulden per jaar aan salaris blijven betalen aan de zesduizend Palestijnen die bestuursfuncties op de westelijke oever hebben.

Verder hebben Hoessein de bijna twee miljoen Palestijnen die het Jordaanse staatsburgerschap hebben, de mogelijkheid geboden dit te behouden of te kiezen voor het Palestijnse burgerschap als de Palestijnse staat wordt gevormd.

Geheim overleg Portugal-Angola

TUNIS. – De Portugese minister van Buitenlandse Zaken Mario Soares heeft in het geheim een ontmoeting gehad met een vertegenwoordiger van een Angolese bevrijdingsbeweging. Volgens deze vertegenwoordiger is een basis-akkoord bereikt om meer besprekingen te houden over de „dekolonisatie" van dit Afrikaanse gebied.

De ontmoeting, die twee uur duurde, vond plaats op neutrale grond, te weten het Tunesische ministerie van Buitenlandse Zaken. Soares sprak met Johnny Edouardo, hoofd internationale zaken van het Angolese bevrijdingsfront FNLA, zo verklaarden twee Angolese delegatieleden. „Ons gesprek was absoluut positief. We hebben alle problemen besproken betreffende het snelle proces van dekolonisatie van Angola", aldus Edouardo na de ontmoeting.

„We hebben besloten om snel verder te gaan. In de nabije toekomst zullen nieuwe besprekingen volgen." Het FNLA is een van de grootste bevrijdingsbewegingen in Angola en wordt beschouwd als de meest gematigde. De andere grote bevrijdingsbeweging is de MPLA op een of andere wijze bij de ontmoeting in Tunis betrokken was. Er hebben in het verleden wel controverses bestaan tussen de MPLA en het FNLA.

Onrust in Angolese enclave Cabinda

KINSJASA. – Soldaten uit Cabinda, de Angolese enclave in Zaïre, hebben zich meester gemaakt van een legerbasis in Massabi, in het noorden van Cabinda, zo is in Kinsjasa vernomen. De soldaten zouden het Portugese garnizoen en leden van de MPLA, de volksbeweging voor de bevrijding van Angola, ontwapend hebben. Volgens deze berichten sympathiseren de soldaten met het FLEC, een beweging die het olierijke Cabinda wil afscheiden van Angola.

De soldaten zouden 36 mensen gevangen hebben genomen, onder wie 18 Portugese officieren.

Israel beschiet Libanees gebied

TEL AVIV/SIDON. – De Israëlische luchtmacht heeft gisteren aanvallen gedaan op Zuid-Libanon. Volgens een Israëlische militaire woordvoerder was de actie gericht op vestigingen van Palestijnse guerrillastrijders in het zogenoemde "Fatachland". Alle toestellen keerden op hun basis terug.

Het was de eerste Israëlische luchtactie tegen Libanees gebied sinds 25 september. Ditmaal werden doelen aangevallen in het heuvelachtige gebied van Arqoeb bij de grens. Volgens gegevens van Libanese zijde namen acht Israëlische jachtbommenwerpers aan de aanvallen deel en werd daarbij zware schade veroorzaakt.

Eerder op de dag hadden Israëlische militairen met zware machinegeweren het Libanese dorp Sjabaa, drie km over de grens, beschoten. Ooggetuigen verklaarden dat een dorpeling ernstig werd gewond en dat verscheidene huizen werden vernield.

De Israëlische luchtacties van gisteren hebben aan twee burgers het leven gekost, terwijl er drie gewonden vielen, onder wie een lid van een Palestijnse guerrillabeweging, zo hebben bewoners van het aangevallen gebied meegedeeld. Volgens hen probeerden Israëlische militairen ook een heuveltop bij het Libanese dorp Sjabaa te bezetten. Libanese artillerie wist de Israëliers echter te verdrijven.

Tegen einde deze eeuw: genot per zelfbediening

LONDEN. – Sexueel genoegen zonder sex, de geneugten van alcohol gokken en lekker eten zonder drank, financiële ontreddering en zwaarlijvigheid: dit alles ligt volgens psychologen tegen het einde van deze eeuw binnen het bereik van de technische mogelijkheden.

Dr Mike Smith van het instituut voor wetenschap en technologie van de universiteit van Wales heeft 50 deskundigen gevraagd de toekomstige ontwikkelingen in de psychologie te voorspellen. In een artikel in het blad New Scientist somt Smith de interessantse punten uit deze voorspellingen op.

Eén daarvan is wat Smith noemde „zelfbedieningsgenotcentra'. Sinds de jaren '50, aldus Smith, weten wij dat dergelijke genotscentra bestaan diep in het brein van zoogdieren. De Amerikaanse psycholoog dr James Olds slaagde erin electroden in deze centra in te planten bij ratten. Hij bemerkte dat de ratten zich hard inspanden om een hefboom neer te drukken als hun enige beloning bestond uit een lichte electrische impuls naar de electrode in hun hersenen. Als de electriciteit werd uitgeschakeld verloren de ratten snel hun belangstelling voor de hefboom.

Het is niet ondenkbaar dat onze kennis van de anatomie van het menselijk brein en onze operatietechniek zover ontwikkeld zullen worden dat een apparaat ter grootte van een draagbare cassetterecorder zorgvuldig afgemeten electrische impulsen aan kan afgeven.

Het is heel goed mogelijk dat zelf toegediende prikkelingen van de genotscentra sex, alcohol, gokken en eten als middelen tot menselijke bevrediging overbodig zullen maken. Prof. Smith ging niet in op de onoverzienbare implicaties van een dergelijke ontwikkeling, bijvoorbeeld voor de echtelijke verhouding tussen man en vrouw en voor de voedsel- en drankenindustrie.

Enkele andere voorspellingen zijn: misdadigers zullen in bedwing gehouden worden door farmaceutische middelen in plaats van door gevangenissen, en scheikundige middelen zullen gebruikt worden om het leerproces te versnellen of te vertragen rond de jaren '90.

Tegen het jaar 2038 zal onze kennis van de neurofysiologische processen van het leren en het geheugen zo volledig zijn dat biologische methoden voor het selectief uitwissen van geheugenbanden beschikbaar zullen zijn. Mensen wier geluk belemmerd wordt door onaangename emotionele herinneringen zullen die kunnen laten uitwissen.

De mogelijkheid om gedrag te beheersen zal na 1987 reëel worden. Dit hoeft niet onheilspellend te zijn. Een knap kind uit de ergste achterbuurten van Cardiff of Glasgow bijvoorbeeld zou vrijwillig een gedragsregelend programma kunnen ondergaan, waardoor hij zich staande zou kunnen houden temidden van het pikje der intellectuelen.

Prof. Smith zei wel dat alle geuite voorspellingen met een „gezond sceptisme" benaderd moeten worden.

Kissinger deze maand naar China

WASHINGTON. – De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, zal van 25 tot 29 november in China zijn. Het is zijn eerste bezoek aan dat land sinds een jaar, zo heeft het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken bekend gemaakt.

Kissinger is voornemens volgende week president Ford te vergezellen op diens reis naar Japan, Zuid-Korea en de Sovjet-Unie. Hij zal het presidentiele gezelschap verlaten en naar Peking gaan nadat president Ford op 23 en 24 november in Wladiwostok gesproken heeft met de Sovjet-partijleider Brezjnjev.

Reumatiek wordt kostbare ziekte

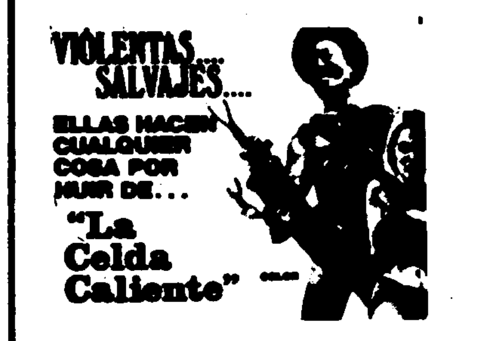
DUESSELDORF – Een groep Westduitse artsen heeft gewaarschuwd dat reumathiek een van 's werelds kostbaarste ziekten zou kunnen worden wegens het groeiend verlies aan arbeidsuren.

Het Duitse genootschap voor reumatologie deelde mee dat een medisch rapport in Zwitserland had aangetoond dat acht tot 18 procent van de ziektemeldingen onder industrie-arbeiders reumatiekaandoeningen heeft.

In een werkstuk dat werd aangeboden aan 800 artsen op een congres in Duesseldorf zei het genootschap dat reumatiek een van de kostbaarste ziekten zou kunnen worden tenzij de nodige maatregelen spoedig worden getroffen, zoals de vestiging van speciale behandelingscentra. Meer dan tien miljoen Westduitsers lijden aan reumatiek, zo werd meegedeeld.

CINE RIO

WOENSDAG 13, DONDERDAG 14 OM 8.00 N.M.
Wreed werden ze behandeld in de folterkamer. Een ijzingwekkende film in KLEUREN.
Met: ANDREA CAGAN MARGARETH MARKOV
"THE HOT BOX"



Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

TE KOOP

PONTIAC GTO
convertible - floor shift - power windows
Quintastraat 7
Tel.: 24226

DRIVE-IN

WOENSDAG 13, DONDERDAG 14 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een film die U niet mag missen! ROMANTIEK, AVONTUUR, HUMOR, SLAPSTICK.

The Lusty Fun Adventure of 1974



"THE THREE MUSKETEERS"
(LOS TRES MOSQUETEROS)
Met: CHARLTON HESTON
RICHARD CHAMBERLAIN
RAQUEL WELSH
CHRISTOPHER LEE
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.50
BOVEN 18 JAAR

TE KOOP

1 – TV zwart-wit Philips 1 1/2 jaar oud plus factuur f. 250,–
1 – 3-zitsbank plus keukenstoel f. 150,–
Telefoon 37179
Santarosaweg 125.

TE KOOP

SUBARU
bouwjaar 1972
In zeer goede staat.
Inl.: tel. 12780
van 8 tot 6

WAARSCHUWING

De commandant van de mariniersk azerne Suffisant maakt bekend dat op donderdag 14 november 1974 van 08.00-17.00 uur schietoefeningen zullen worden gehouden op de plantage WACAO.
Maximum verheffing: ± 2000 meter
Onveilig zeegebied: ± 4000 meter uit de kustlijn.

HENSEN N.V.

Eroswg 69 — Tel. 79823



* RAMEN
* DEUREN
* WALL PANELS

TELEFOONDIENST

EILANDGEBIED CURAÇAO

WAARSCHUWING

Het Hoofd van de Telefoondienst maakt hierbij bekend dat de telefoonrekeningen over het jaar 1974 (januari tot en met september) vóór 5 december a.s. moeten zijn voldaan.

De voorzitter van de Antilliaanse Betonvereniging maakt bekend, dat in december 1974 het eerste gedeelte van het

EKSAMEN BETONBOUWKUNDIG OPZICHTER TEKENAAR

zal worden afgenomen.
De aanmeldingsformulieren en de voorwaarden tot toelating zijn te verkrijgen bij de administratie van de M.T.S., Rigelweg 6 – Groot Davelaar.
Aanmeldingen dienen vóór 20 november 1974 te geschieden bij de direkteur van de Eilandelijke Avond-M.T.S., de heer M. A. M. F. Adriaens.

De voorzitter van de A.B.V.,
A. BADARACCO

VEILING DOUANE GOEDEREN

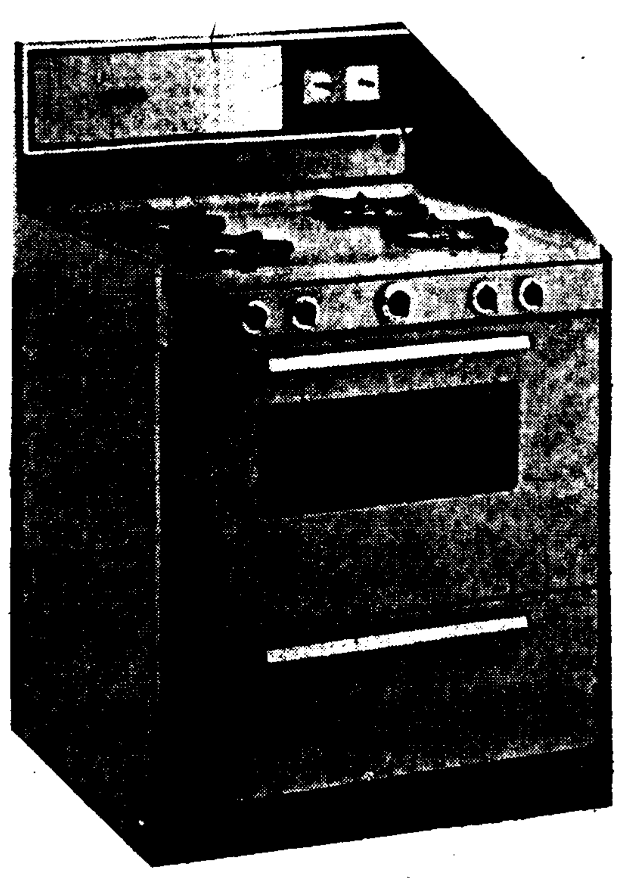
Ten verzoeke van de Heer Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen zullen op donderdag 28 november 1974 des voormiddags te 9.00 uur, in de douaneloods aan de J.A. Abraham Boulevard ten overstaan van de ondergetekende in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

De overeenkomstig art. 96 van de Algemene Verordening 1908 (P.B. No. 33) aan de Administratie der Belastingen, afgestane goederen, waarvan de opslagtermijn is verstreken.

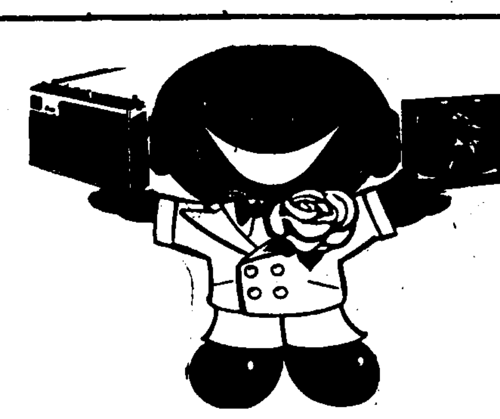
Kijkdagen:
Dinsdag en woensdag 26 en 27 november van 8 – 12 en 1 – 4 uur in de voormelde douaneloods.

De veilingscondities en gegevens liggen 8 dagen voor de veiling ten kantore van ondergetekende ter inzage.

TH. L. HERNANDÉZ,
fung. notaris Bonaire



Ook FACILITO zegt



cetron
maakt de mooiste
GASFORNUIZEN!
Grote keuze — óók in kleuren — uit maar liefst 6 modellen.
Prijzen vanaf **f. 400,-** contant.

C.T.C. PUNDA
CETECO CONCERN
Handelskade/Heerenstraat
Telefoon 13200 - 12456

SPECIALE AANBIEDING
KERSTACTIE 1974
Bij aankoop van een gasfornuis ontvangt U een
PRESSURE - COOKER
CADEAU!
en doet U tegelijkertijd mee aan onze
GROOTSE KERSTACTIE

GROTE NAJAARS CAMPAGNE van LA GANGA



Koop en win een Chevrolet VEGA

Voor elke f. 10,-- die U koopt krijgt U een lot! Vul naam en adres in en deponeer haar in één van de bussen in onze zaak. Trekking 10 Januari 1975 in de Show van El Gordito de Oro

Voor St. Nicolaas: **Speelgoed!**

BOYS
* Service-stations
* Autootjes (met en zonder batterij)
* Vliegtuigen
* Boten
* Treinen - treinsets
* Racebanen
* Space-rackets
* Knikkers
* Alle maten ballen
* Leren voetballen
* Tollen
* Revolvers en Pistolen
* Geweren en Machine Guns
* Holstersets - Cowboyhoeden
* Zorro kostuums
* Indianen tooi.

GIRLS
* Poppen - looppoppen alle prijsklassen
* Poppenwagens en wiegjes
* Poppenhuizen - Spaarpot
* Walt Disney World op batterij
* Keukensets
* Thee en Koffiesets
* Naaimachines
* Complete keuken uitrusting

WALKIE TALKIES en PROJECTORS
Alle modellen FIETSEN o.a. DRIEWIELERS TWEEWIELERS voor alle leeftijden.
* CHOPPERS
* HI-RISER

* TRAPAUTO'S – SKELTERS – HOBBELPAARDJES

GEZELSCHAPSSPELEN o.a.
Domino - Kaarten - Stratego - Halma
Kwartetten - mens erger je niet enz.
SCHOOLTASSEN (THERMOS FOAM)
SCHOOLTROMMELS – SCHOOLBORDEN – KRIJT – KLEURPOTLODEN
POEZIE ALBUMS – BOUWDOZEN – TIMMERMANSETS
Enorme kollektie: ZWEMARTIKELEN EN FEEST BENODIGDHEDEN
UW SPEELGOED ZAAK

VOOR KERSTMIS EN NIEUWJAAR
* Kerstlichten
* Kerstversieringen
* Kerstpapier
* Namaak kerstbomen
* Kerstbomen
* Kerstgrammofoonplaten
* Reischaatsen
* Stofzuigers etc.
* Stoven en Wasmachines
* Strijkplanken.

LA GANGA
PRINSENSTRAAT 86 - Tel. 11334 - 12669

WEST-END

WOENSDAG 7 & 9 P.M.
Op algemeen verzoek de beste gangster
"BOOTLEGGERS" GEORGE EASTMAN – GRAZIELL GRANTOR Helse strijd in de onderwereld in 1929
f. 2,–f. 1.25 In het Engels. Boven 18

CINELANDIA

WOENSDAG 13 OM 7.00 & 10.00 N.M.
DUBBEL PROGRAMMA:
1. Eenzaam, zwervend door de lucht, niet wetend waar zij zu landen. Parachutistenhelden... IN KLEUREN.
Met: RICHARD HARRISON – HELGA LINE
"CHURCHILL'S LEOPARD"
(Doorbraak der Commando's)
2. VERTONING VAN DE BESTE ROUNDS TUSSEN MOHAM ALI (CASSIUS CLAY) & GEORGE FOREMAN! IN KLEUREN
In het Engels.
ENTREE: Fls. 4.00 – 3.00 BOVEN 18 JA

ROXY

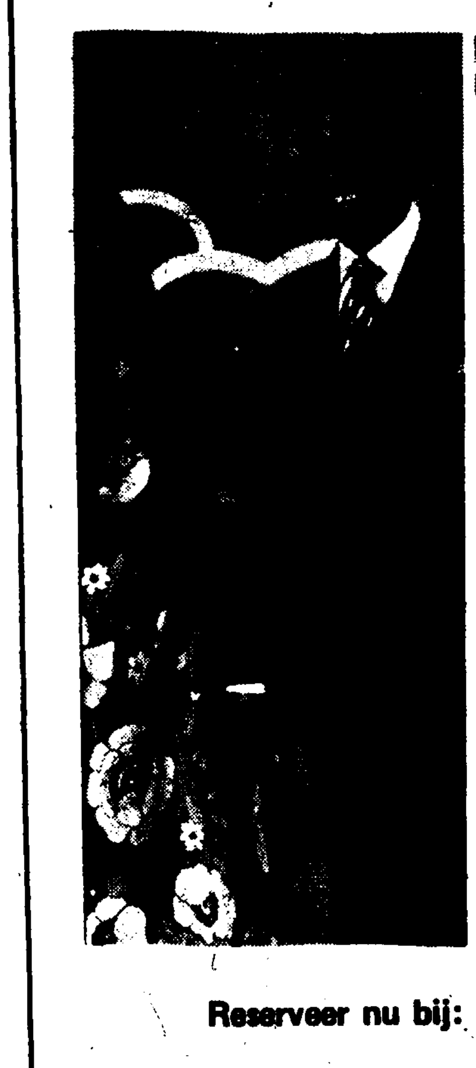
"AIRCONDITIONED"
WOENSDAG 13, DONDERDAG 14, VRIJDAG 15 OM 7.00 & 9.30 N.M.
VRIJDAG 15 OM 12.00 N.M. (MIDNIGHT SHOW)
Een ijzingwekkende film in KLEUREN! Het bezeten meisje RE gespeeld door LINDA BLAIR, als een gevangen vlieg in een kle web van angstaanjagende gebeurtenissen.

WILLIAM PETER BLATTY'S
THE EXORCIST
Directed by WILLIAM FRIEDKIN
DE DUIVEL - UITBANNER.



ELLEN BURSTYN · MAX VON SYDOW · LEE J. COBB
KITTY WINN · JACK MacGOWRAN · JASON MILLER · LINDA BLAIR
Produced by WILLIAM PETER BLATTY
Executive Producer NOEL MARSHALL · Screenplay by WILLIAM PETER BLATTY
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 3.00 – 2.50 BOVEN 18 JA

NU VOOR DE FEESTDAGEN EEN ENORME SORTERING



COSTUUMS
voor jong en oud van de bekende merken
MonteCristo EN TODAY
Mode voor de man van nu NU.
Reserveer nu bij:
de A. DE LUCA
Madurostraat 8 - Tel. 13449 - CURAÇAO, N.A.

TE HUUR

het prachtig gelegen complex aan de Rouvilleweg, toebehorende aan Stichting Monumentenzorg Curaçao.
Het hoofdgebouw is geheel gerestaureerd. Spoedige ingebruikneming. Geschikt voor kantoren, zaken en voor privé bewoning. Huur ook gedeelten van het complex is mogelijk.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij de Penningmeester Mr. P.L. de H Pietermaaiweg 51, Tel. 11711 en bij het Architectenbureau Nol Julian, Smallesteeg z/n, Tel. 13945.

PARAPLU'S en REGENJASSEN voor dames, heren en kinderen bij La Aurora n.v.